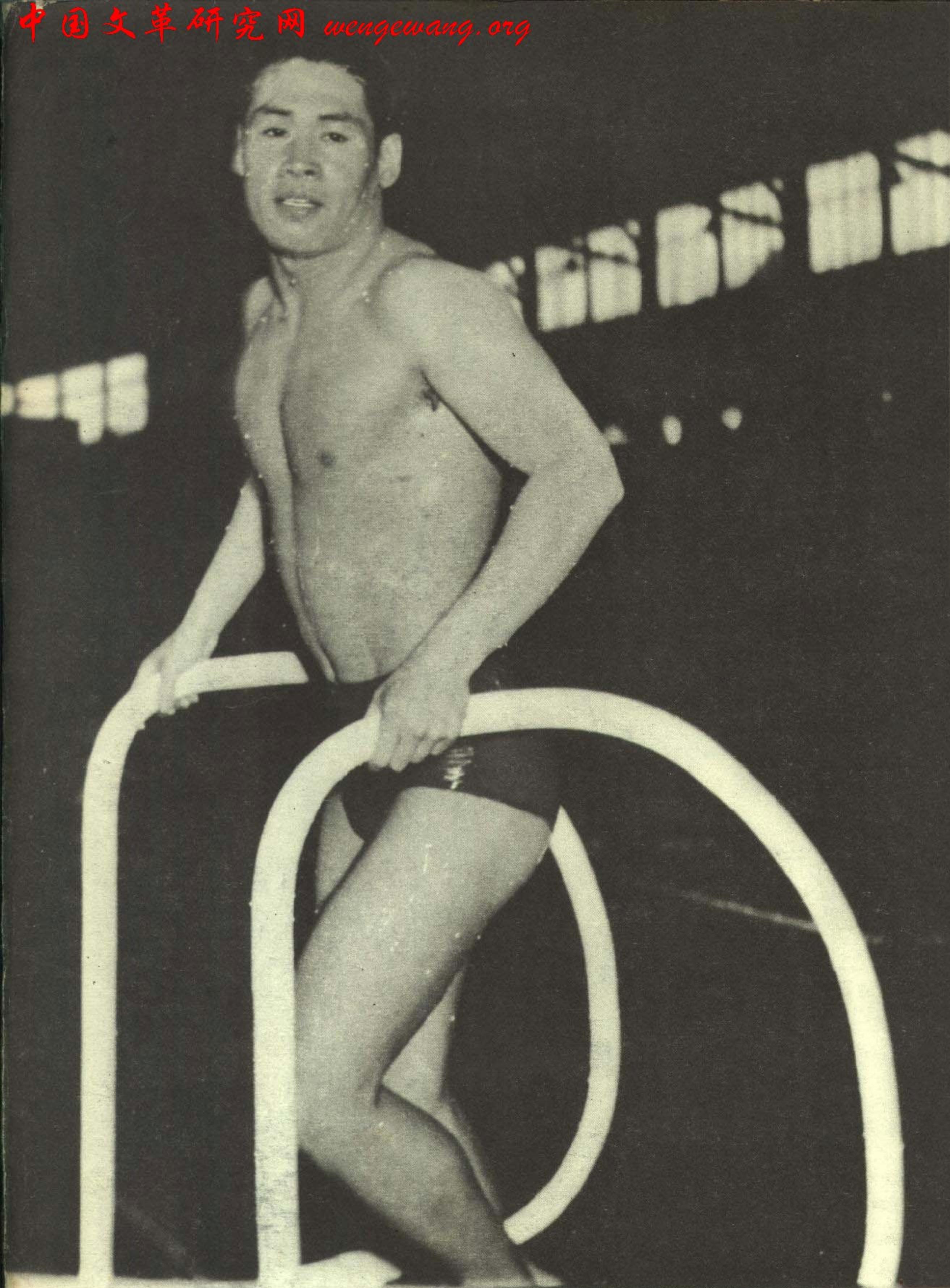


人民日报

1





运动健将穆祥雄，他的二百公尺蛙泳最高成績是二分三十三秒一（1956年11月29日在上海創造）。邓永庆摄影



鸭群 养鸭是广东省中山县沙蓢乡农業社的副業，这是社里新买的三万只小鸭。周学孟摄影

封底 銀粧 敦恩洪攝影



人民日报

1

1957

本报用漢、蒙、藏、維吾爾、朝鮮、俄、英、德、法、日、越南、印度尼西亞、西班牙十三种文字刊印



在越南

越南民主共和国胡志明主席11月21日举行国宴招待周恩来总理。图为胡志明主席在宴会上讲话。 刘庆瑞摄影



在柬埔寨

柬埔寨王国政府11月25日举行宴会欢迎周恩来总理。图为西哈努克亲王(右)、桑云首相(中)、周恩来总理在宴会上。 刘庆瑞摄影

友好的訪問

在印度

周恩来总理、贺龙副总理和其他随行人员11月28日乘飞机到达新德里，受到印度人民的热烈欢迎。 刘庆瑞摄影(传真照片)



我国周恩来总理应邀於1956年11月17日离开北京到越南民主共和国、柬埔寨王国、印度共和国、缅甸联邦、巴基斯坦伊斯兰共和国、尼泊尔王国和阿富汗王国作友好訪問。随同前往的有副总理贺龙、外交部部长助理乔冠华等人。我国人民深信，周恩来总理的这次訪問將增进我国政府和人民与各国政府和人民的友好合作关系。这里刊登的是1956年11月間周恩来总理訪問越南民主共和国、柬埔寨王国以及印度共和国的照片。

紀念偉大的孫中山先生



我国各地隆重纪念孙中山先生诞辰九十周年。这是首都在1956年11月11日举行的纪念大会的主席台。来自三十多个国家的外宾也参加了大会。右图为大会休息时，孙中山先生生前的老战友們在交谈。自左至右：前中山先生的副官馬坤（加拿大人）、林伯渠、叶恭綽、前中山先生的副官馬湘。

侯波、呂厚民、鄒健東攝影



11月12日，中央調陵代表團團長朱德（前排右起第二人）、副團長李濟深（前排右起第三人）等在南京中山陵的孫中山先生石像前獻花。



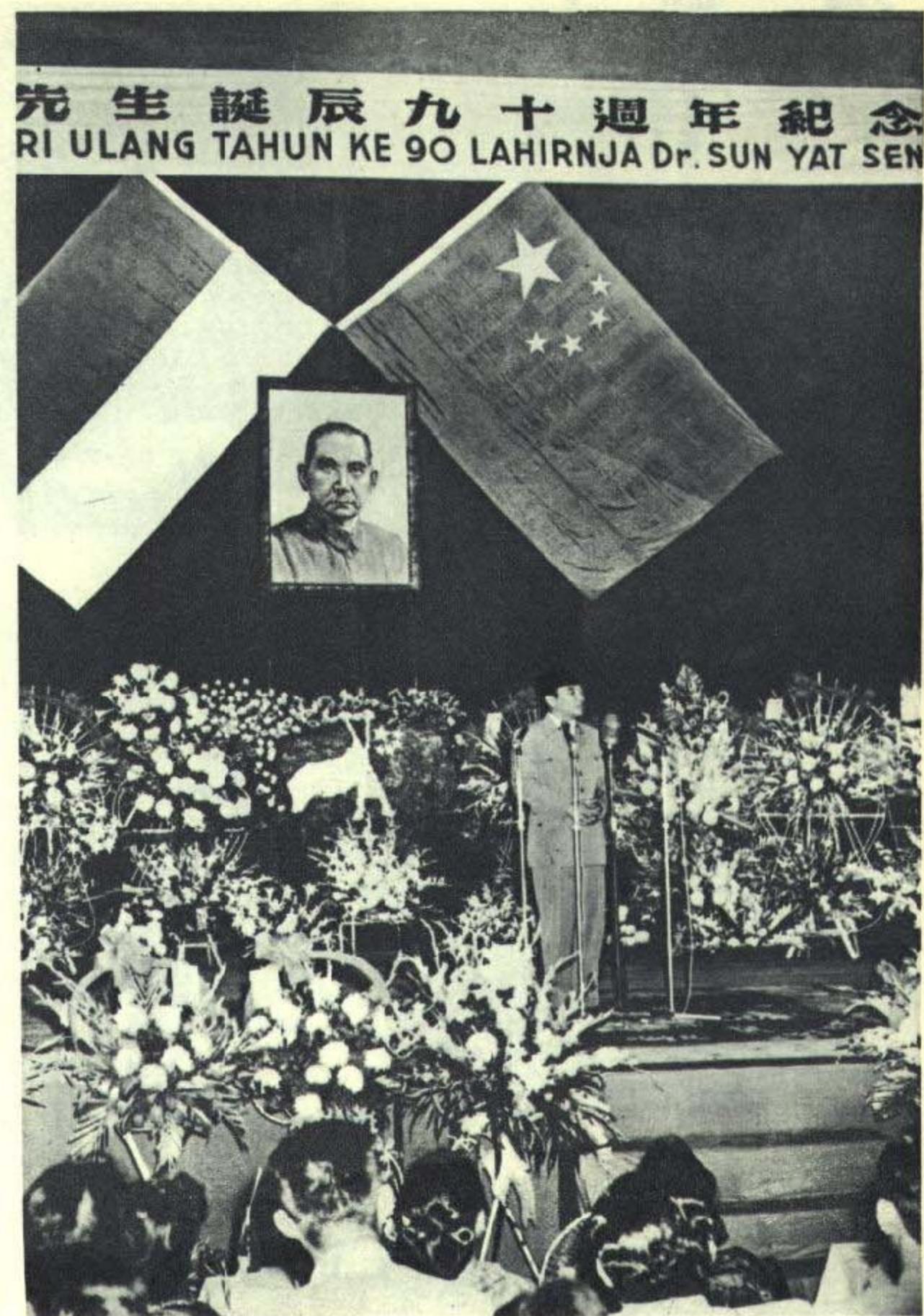
1956年11月12日，是中国近代民主革命的伟大先行者孙中山先生诞辰九十周年。

在十九世纪末期我国处在帝国主义和封建势力黑暗统治下的时候，中山先生排斥了改良派的主张，首先提出推翻清朝、建立民主共和国的主张。他领导的民族民主革命终于在1911年摧毁了延续两千多年的封建帝制，他在我国革命历史上建立了不朽的功绩。

这次革命没有取得民主主义的彻底胜利，中山先生继续进行了不屈不挠的反帝反封建的斗争。十月革命以后，中国的工人阶级登上政治舞台，中山先生认识到了必须依靠广大人民群众，建立革命联盟；他毅然决然地采取了联合苏联、联合共产党，扶助工农运动的三大政策，并且改组了他领导的国民党，同中国共产党结成反对帝国主义、反对封建主义的统一战线。同时他重新解释了他的政治纲领三民主义，指出民族主义就是中国民族自求解放和中国境内各民族一律平等，民权主义就是建立为平民所共有的民主制度，民生主义就是平均地权和节制资本。在他为民族独立和民主自由而斗争的一生的最后几年中，他特别强调反对帝国主义，并且谆谆告诫他的战友：“今后之革命，非以俄为师，断无成就”。

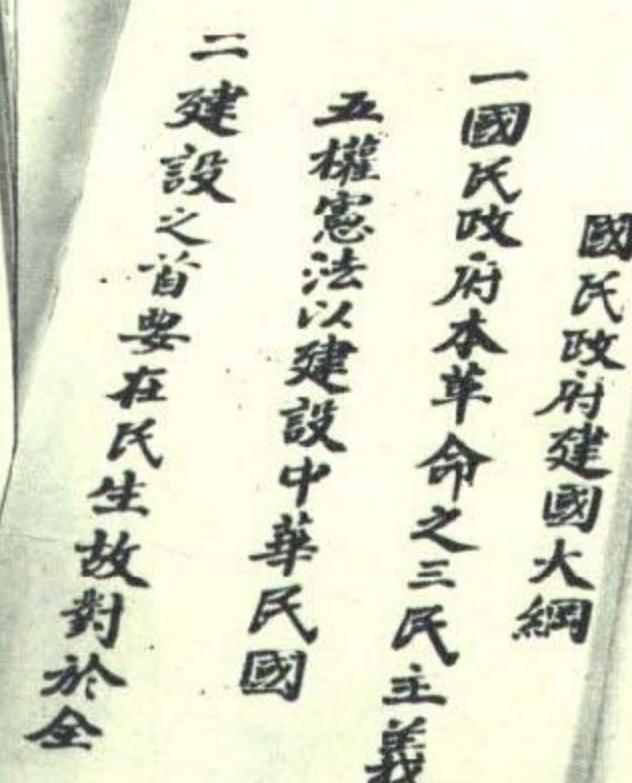
现在中国人民已经完成了中山先生没有完成的民主主义革命，并且胜利地进行着社会主义革命。在纪念这位不朽的革命家和政治家的时候，全国人民以无限崇敬的心情追怀他的磅礴的爱国思想、无畏的革命气魄和追求真理的精神。我国人民永远不会忘记他对中国革命事业的伟大贡献。

北京“孙中山先生生平事迹展览会”展出了许多富有历史意义的照片和文物。横幅是1924年孙中山先生写的追悼列宁的挽词：“国友人师”。 李兰英摄影



苏联、印度尼西亚、印度、缅甸、日本、越南、蒙古、英国等国都有纪念孙中山先生诞辰的活动。图为苏加诺总统在雅加达华侨的纪念大会上演讲。吴家荣摄影

纪念孙中山先生诞辰发行的纪念邮票、出版的孙中山选集和影印出版的遗墨“建国大纲”。
新华社稿



简报



应邀前往苏联、罗马尼亚、捷克斯洛伐克三国访问的中华人民共和国全国人民代表大会代表团11月15日乘飞机到达莫斯科。同机到达的有应邀前往莫斯科访问的北京市人民委员会代表团。苏联领导人接见了这两个代表团的全体人员。自左至右：布尔加宁、赫鲁晓夫、胡子昂、伏罗希洛夫、彭真、李济深、程潜、章伯钧。

塔斯社传真照片（新华社发）



达赖喇嘛和班禅额尔德尼应邀在11月25日到达新德里参加释迦牟尼涅槃二千五百周年纪念活动。印度总统普拉沙德和副总统拉达克里希南先后接见了他们。左图为普拉沙德总统（中）、拉达克里希南副总统（右）和达赖喇嘛谈话。右图为普拉沙德总统接见班禅额尔德尼。

传真照片（新华社发）



支 援 埃 及 的 正 义 斗 爭

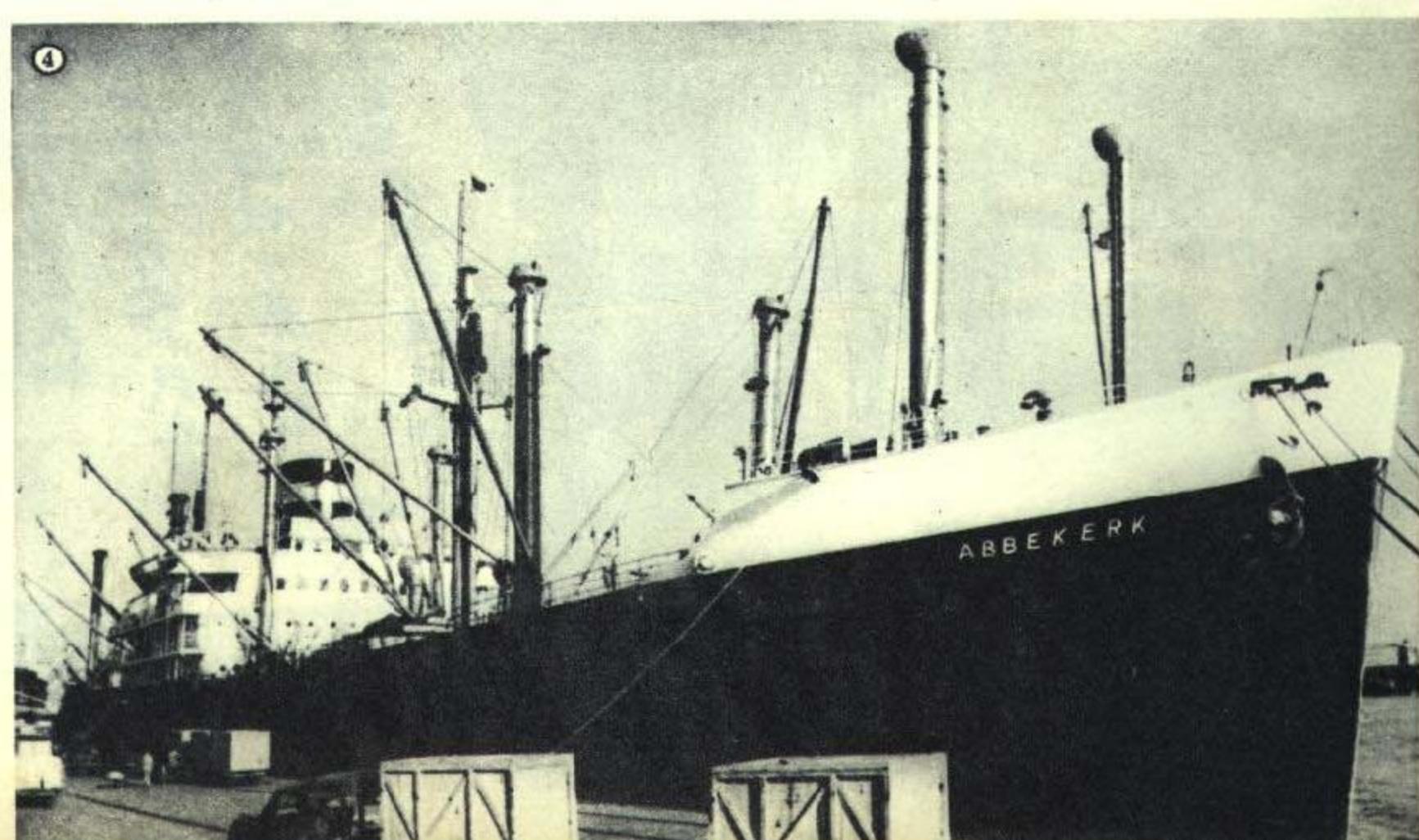


①埃及驻中国大使馆的人员正在整理中国人民声援埃及正义斗争的信件。喻惠如摄影

②天津的牛羊肉加工厂为埃及加工肉类 张映华摄影

③中国埃及友好协会1956年11月10日在北京成立。会长鲍尔汉表示将尽最大努力支援埃及的反抗侵略的斗争。邓永庆摄影

④上海工人为埃及赶制的织布机在港口装运 陈娟美摄影



庆祝偉大的节日



11月6日，北京举行庆祝偉大十月社会主义革命三十九周年大会。
张云磊摄影



在上海少年宫庆祝苏联国庆节的中国和苏联的小朋友。
杨溥涛摄影



旅順口的中苏友誼塔在不久前建成。这是塔身上的浮雕。
张沈、贾承演摄影

我国各地举行苏联电影周，苏联电影代表团团长莫尔久科娃和北京电影观众见面。 吴化学摄影



探索自然秘密

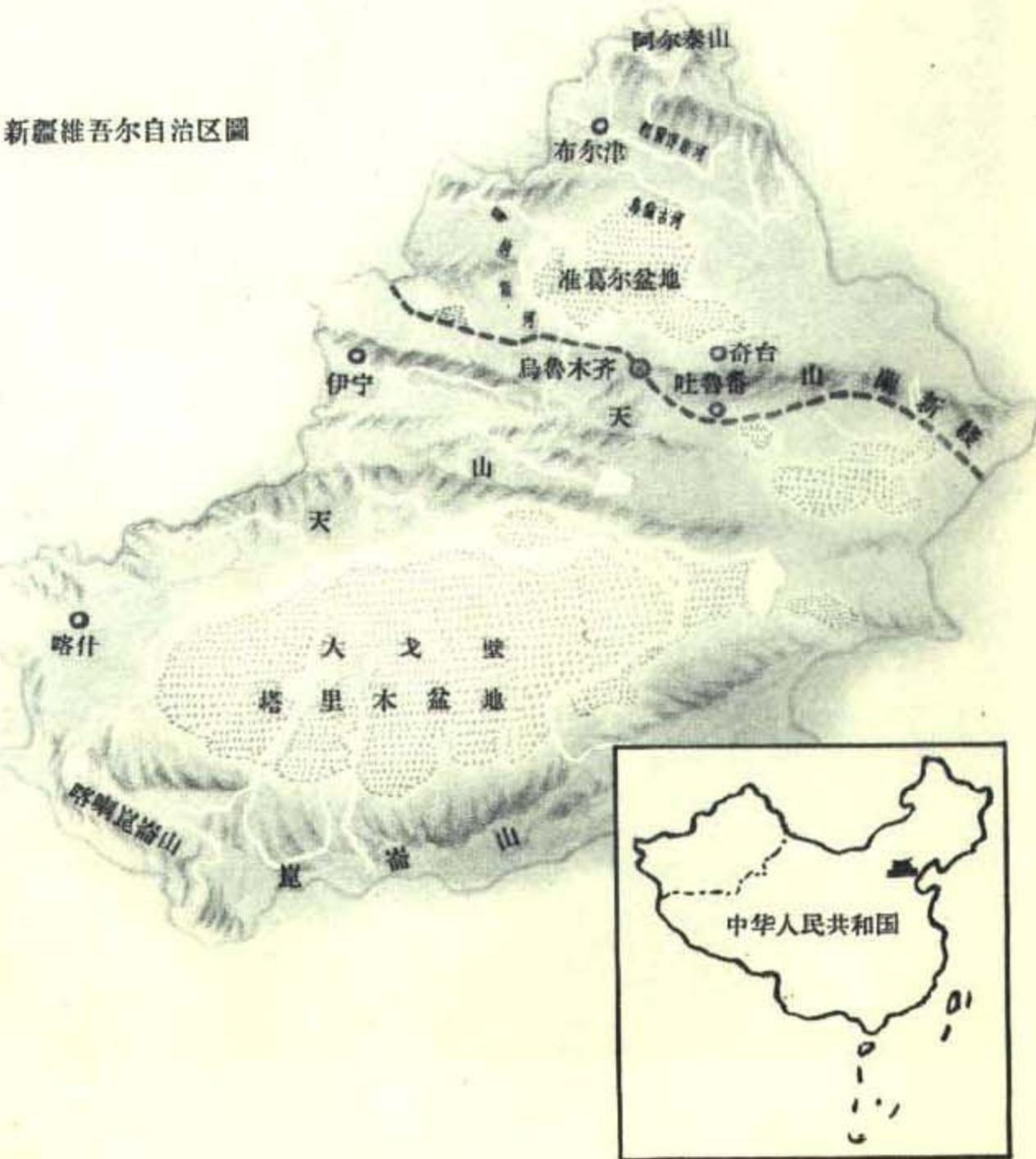
中国科学院新疆综合考察队队长 李连捷教授 著文 茹遂初 摄影



一种稀有植物引起植物学家秦仁昌(左)的注意

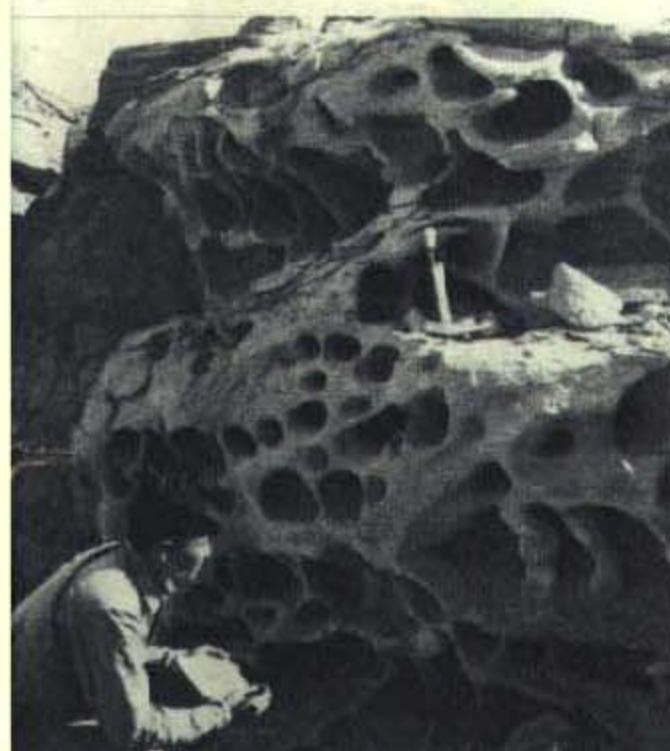


新疆维吾尔自治区图



山中見聞:

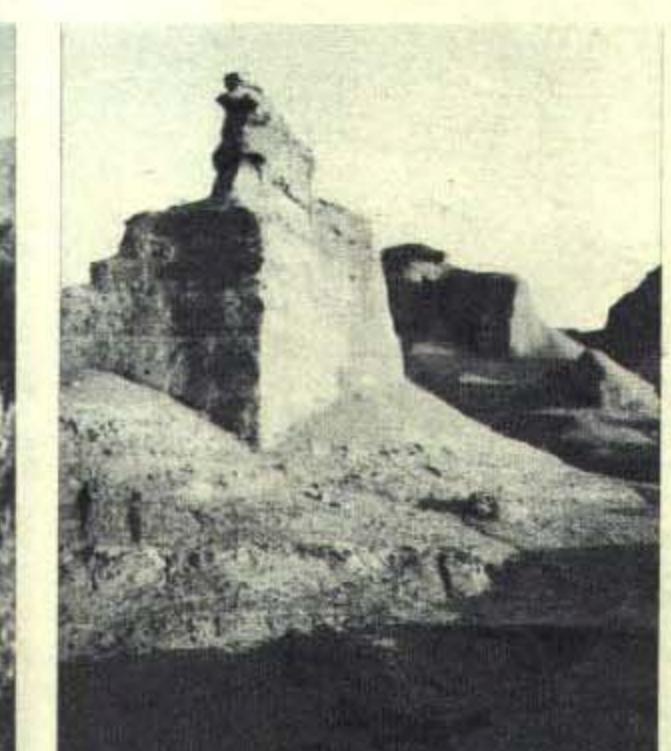
風力作用形成的蜂窩狀沙岩



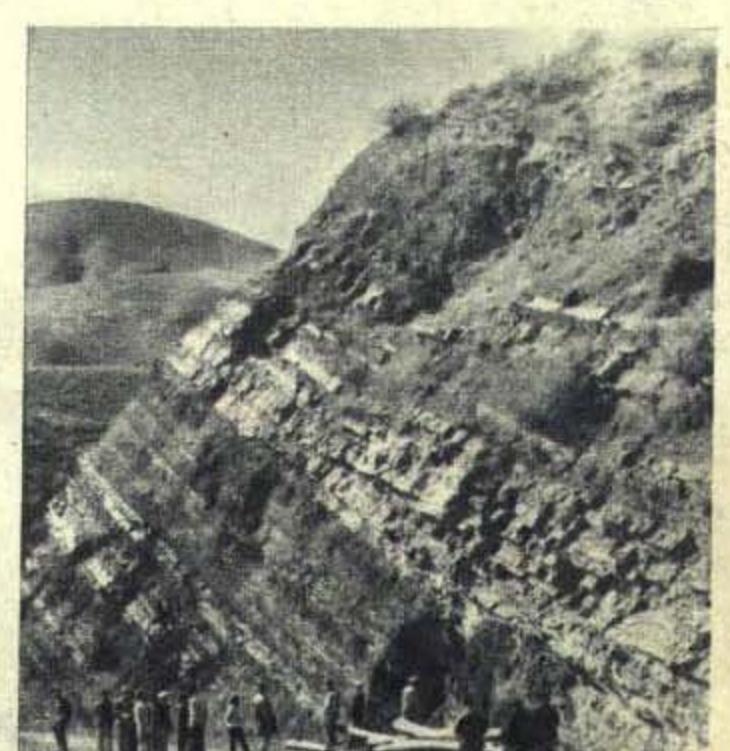
野蘿



水力作用形成的方山地形



煤層



新疆维吾尔自治区幅员辽阔，占我国面积六分之一，是一个自然条件极其丰富多样的地区。它有浩瀚无垠的大戈壁沙漠、雄伟壮丽的天山、阿尔泰山、崑崙山，和以酷热著称的吐鲁番盆地。新疆的自然资源异常丰富，过去因为僻处内陆，向来被人视为神秘地区。在十八世纪前后，就有过各种“探险队”和“科学家”来这里“旅行”，但他们并没有解开这个神秘的谜底。

自治区成立以后，为了配合经济开发的长远规划，中国科学院派遣考察队从1956年7月展开了综合考察研究工作。这个队拥有五十多个地貌学、土壤学、植物学、昆虫学、农学、畜牧学等方面科学家，其中有著名的科学院高级研究员和大学教授。我们由乌鲁木齐出发，经奇台穿过准噶尔盆地东缘，进入阿尔泰山区；从阿尔泰西部经布尔津转入玛纳斯河流域，再登上天山。

这段考察工作使我们仔细认识了新疆的自然面貌和经济条件。像大戈壁的形成原因和生物气候特征，北冰洋气团对阿尔泰山影响以及山区生物、土壤的垂直分布等，都有了初步的了解。原来这位“阿尔泰老公公”的顶上有优良的夏季牧场，山腰长着古木参天的森林，山麓还有广袤可垦的农田。额尔齐斯河与乌伦古河的清澈河水提供了发展水力、渔业资源的良好远景。

研究沙丘



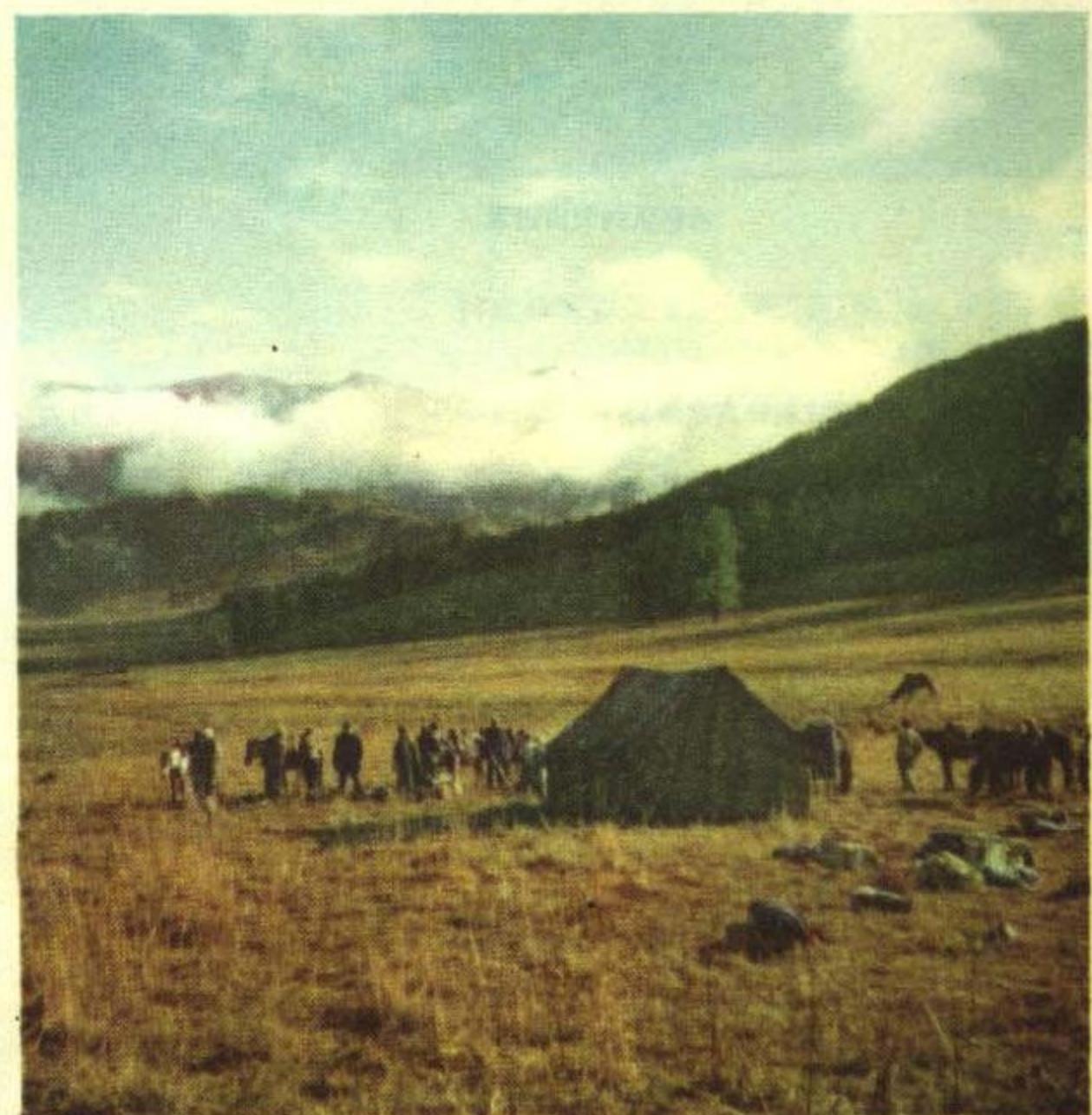


整理采集到的标本

調查阿尔泰山的原始森林



山頂宿營



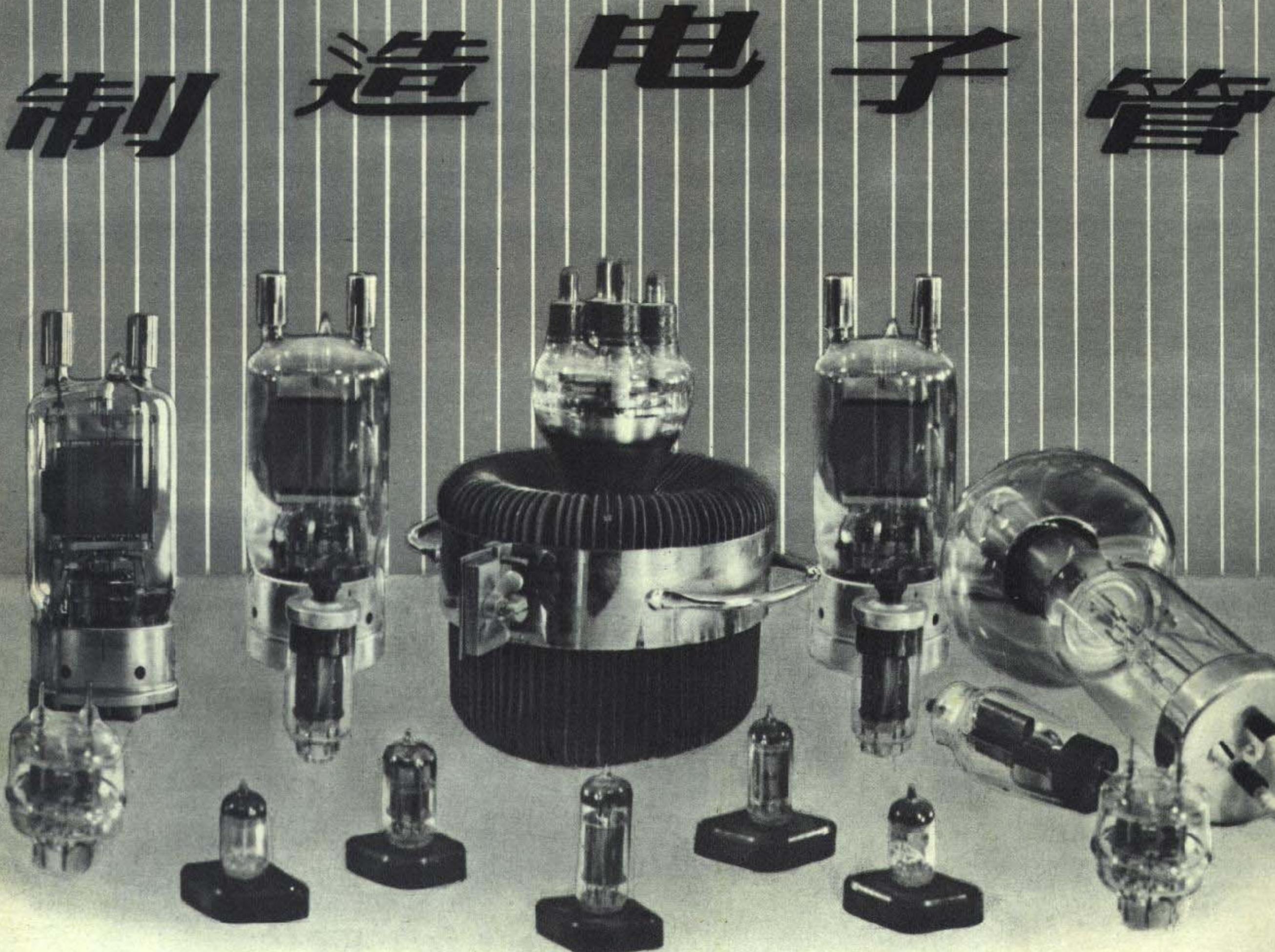
考察工作並不都是順利的。一开头我們就被困在准噶尔盆地里，汽車完全陷入沙灘。火似的七月太陽，又缺乏飲水，我們备受这个“火州”的煎熬，經過三晝夜努力才將車隊推出百里長的沙灘。在阿尔泰山区，随时都可以遇到冰雪。当北京还是伏天时，我們在青格里山上早已穿上皮襖。山道滿复积雪，冰雹狂風使駱駝難

於举步，一行人完全靠手攜着手、一步步地踏着前人脚印蹒跚行进。路途是艰难的，但当我们們在宿营地燃起篝火，檢点搜集到的生物标本时，辛勤得来的收获早把我們的疲乏赶走了。

1956年的考察結束了。我們正在准备今后几年更大規模的考察研究工作，好尽早揭开这个亞洲大陆腹地的自然宝庫的秘密。

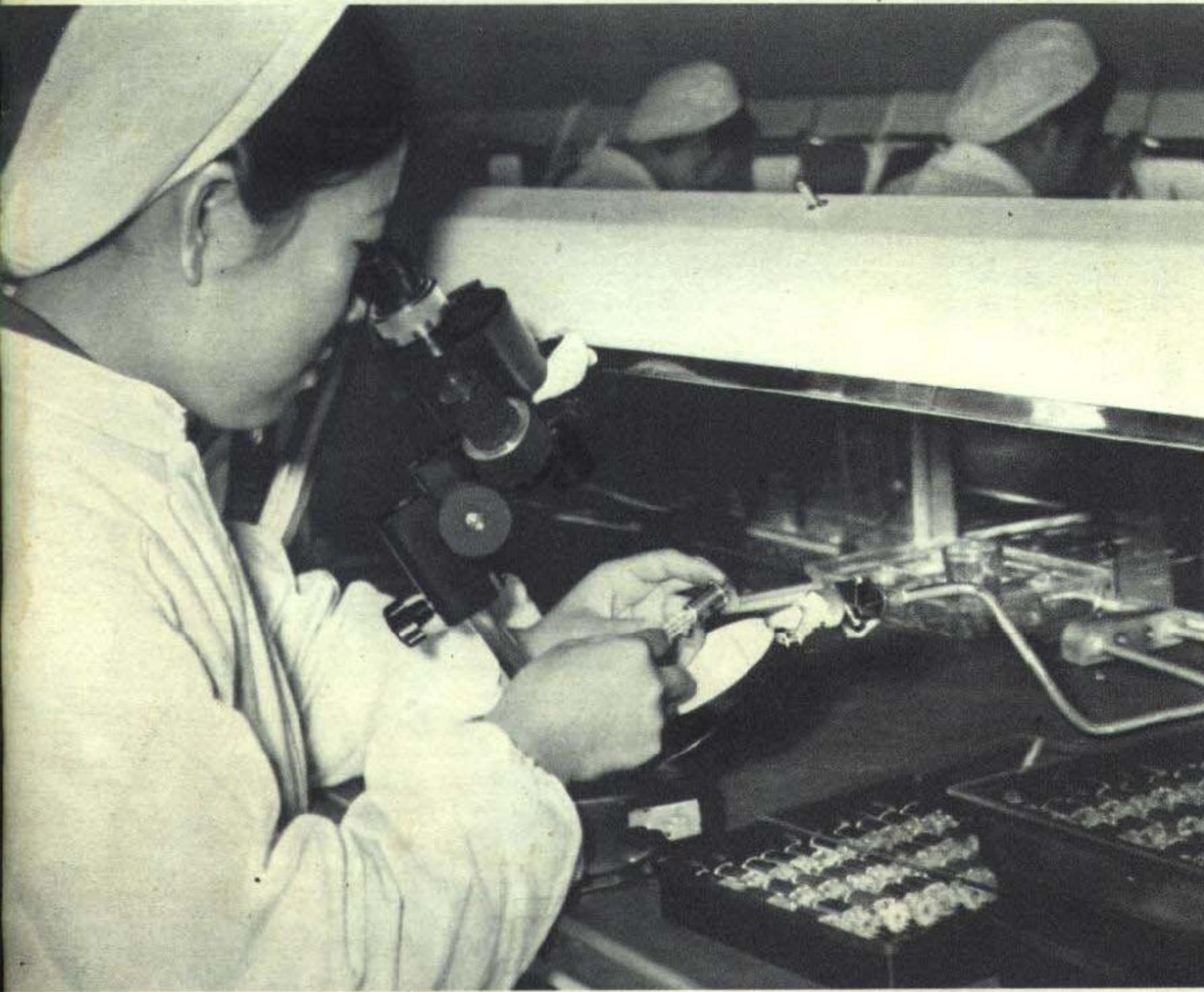
在阿尔泰山的卡乃斯河畔





装配小型电子管 牛畏予摄影

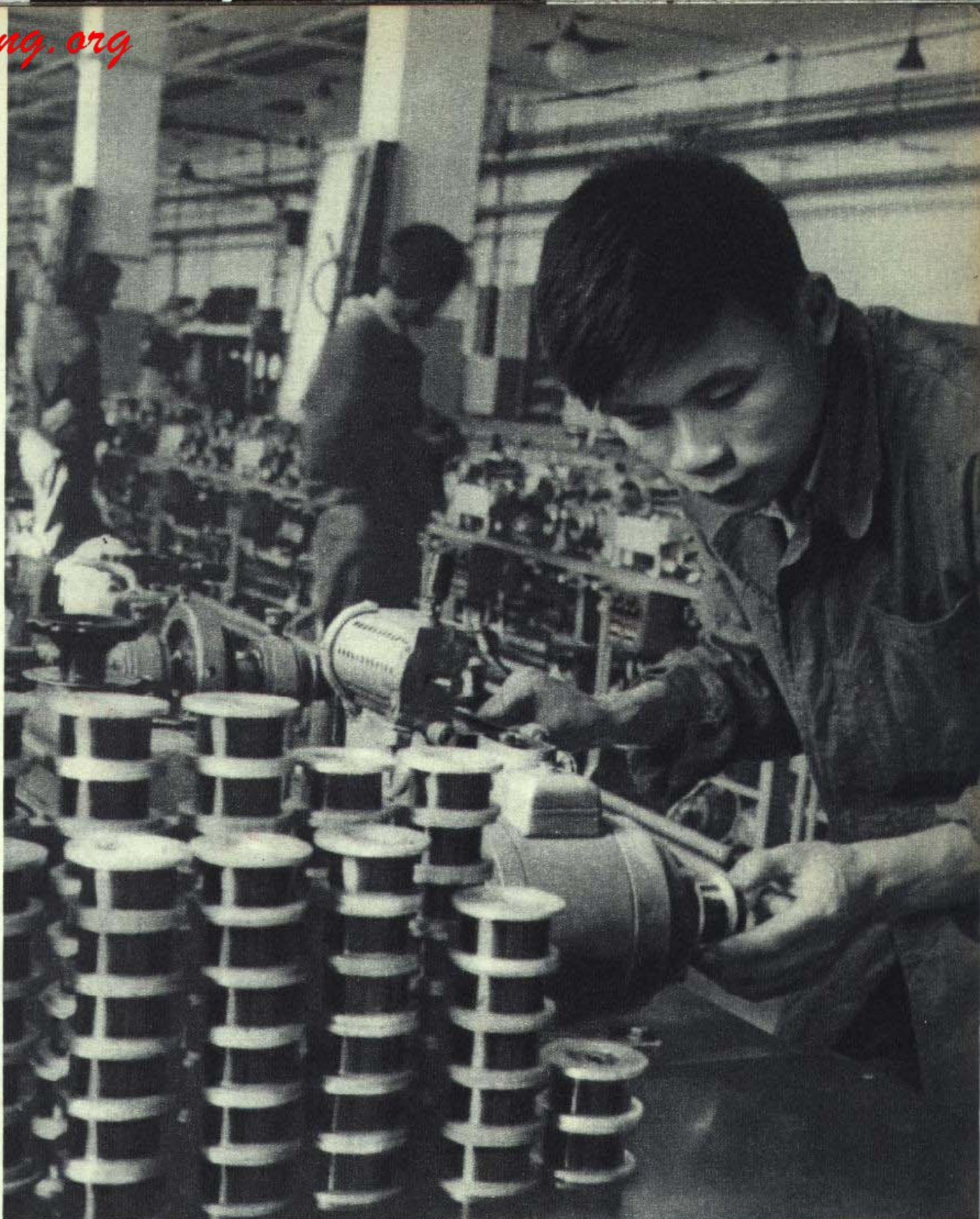
一部分制成的电子管在进行500小时的寿命试验。牛畏予摄影



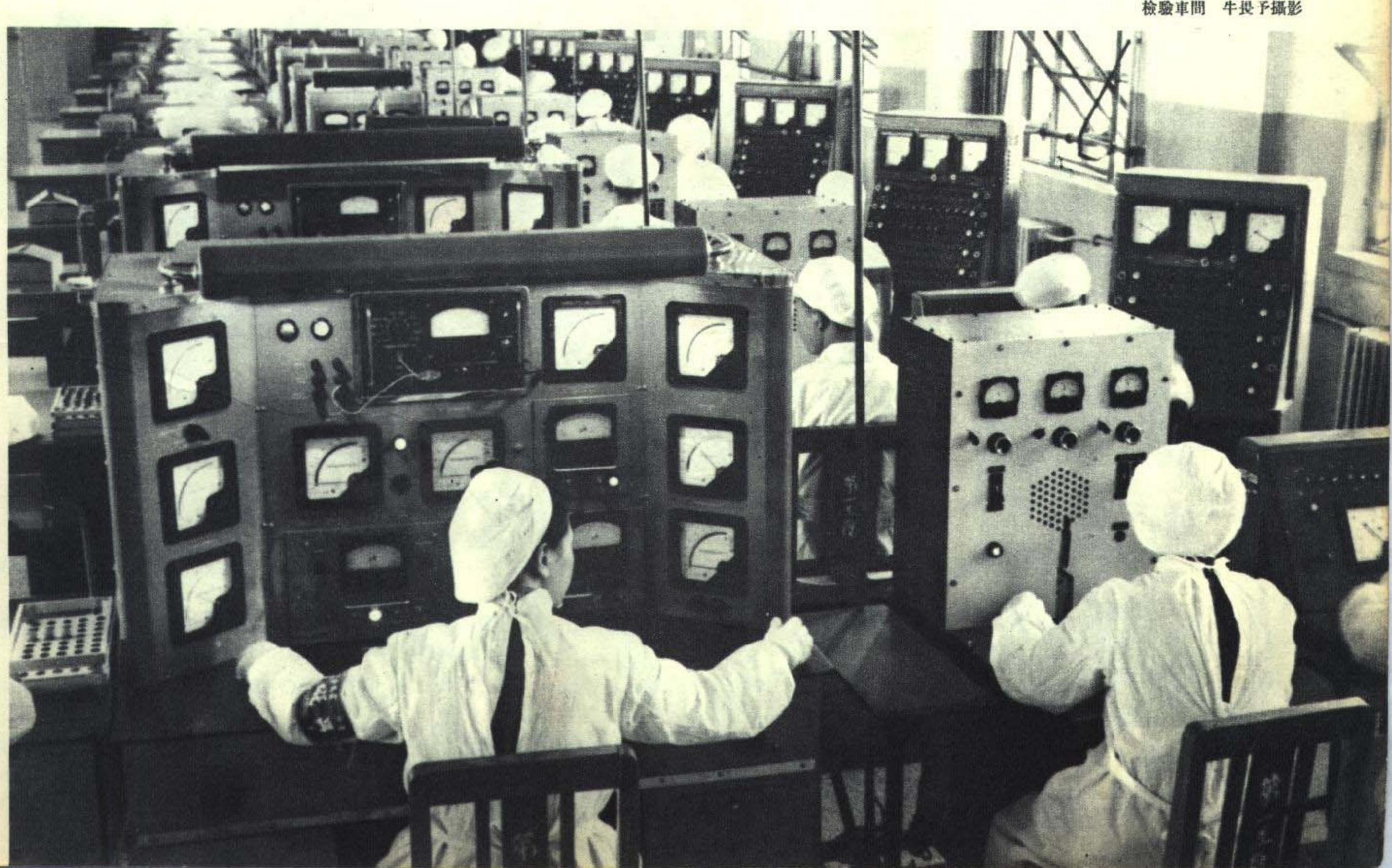
走进新建成的北京电子管厂，你会感到这不像一个工厂，它没有一般工厂的嘈杂，比医院还要清潔。

制造电子管需要几千种原料，仅生产上用的气体就有氩、氧、氮等七种。最小的电子管只有拇指大，必须依靠显微镜才能装配。许多车间的空气都经过过滤，工作人员要穿洁白的工作服，甚至戴上橡皮手套。一个电子管做好以后，除了经过各种仪器的精密检验外，还要经得起連續震荡和骤冷骤热等许多“考验”。

电子管是无线电产品的心臟，自动化生产、远距离控制、电子计算机和原子能的利用等，都离不开无线电工业。我国过去只能制造少数普通电子管，现在的北京电子管厂将生产几十种产品，其中十种已经试制成功了。



拉絲車間拉出的細鎢絲，直徑0.012公厘，只有一根头发的七分之一。 岳国芬攝影



檢驗車間 牛畏予攝影

百卉齊放

中國美術家協會女畫家委員會作畫請題記



百花齐放

中国共产党在文艺、科学工作中主张“百花齐放、百家争鸣”的政策大大地鼓舞了全国的文艺家和科学家。北京中国画研究会的六十四位女画家在座谈了这个政策后，集体创作了这幅国画。原画长三三四公分，高一四四公分。右图是部分女画家在研究画稿。





蘭州白塔山下黃河鐵橋

謝潤春攝影

南 海 的 新 港

孙惠卿 著文 呂向全 攝影

深水码头

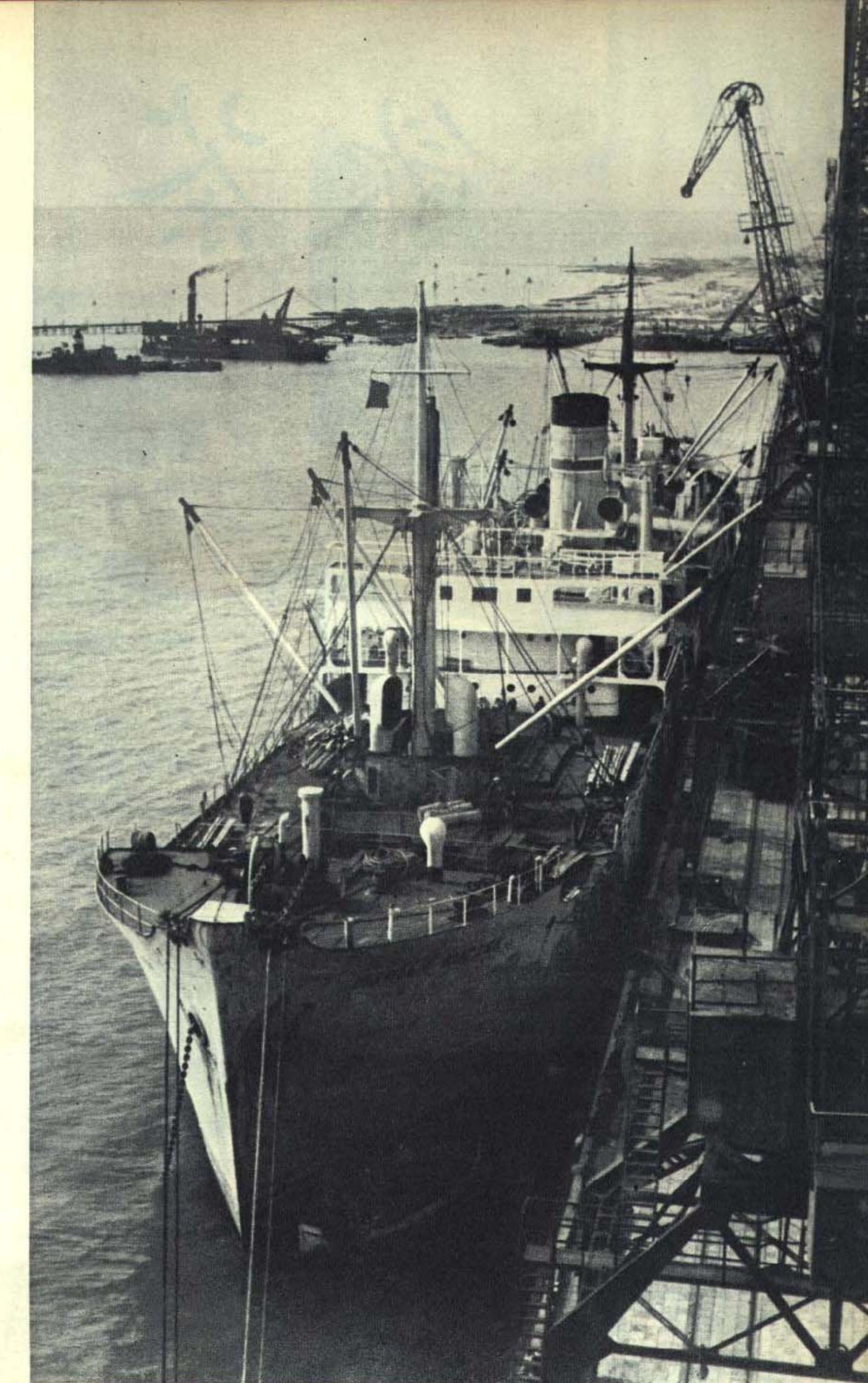
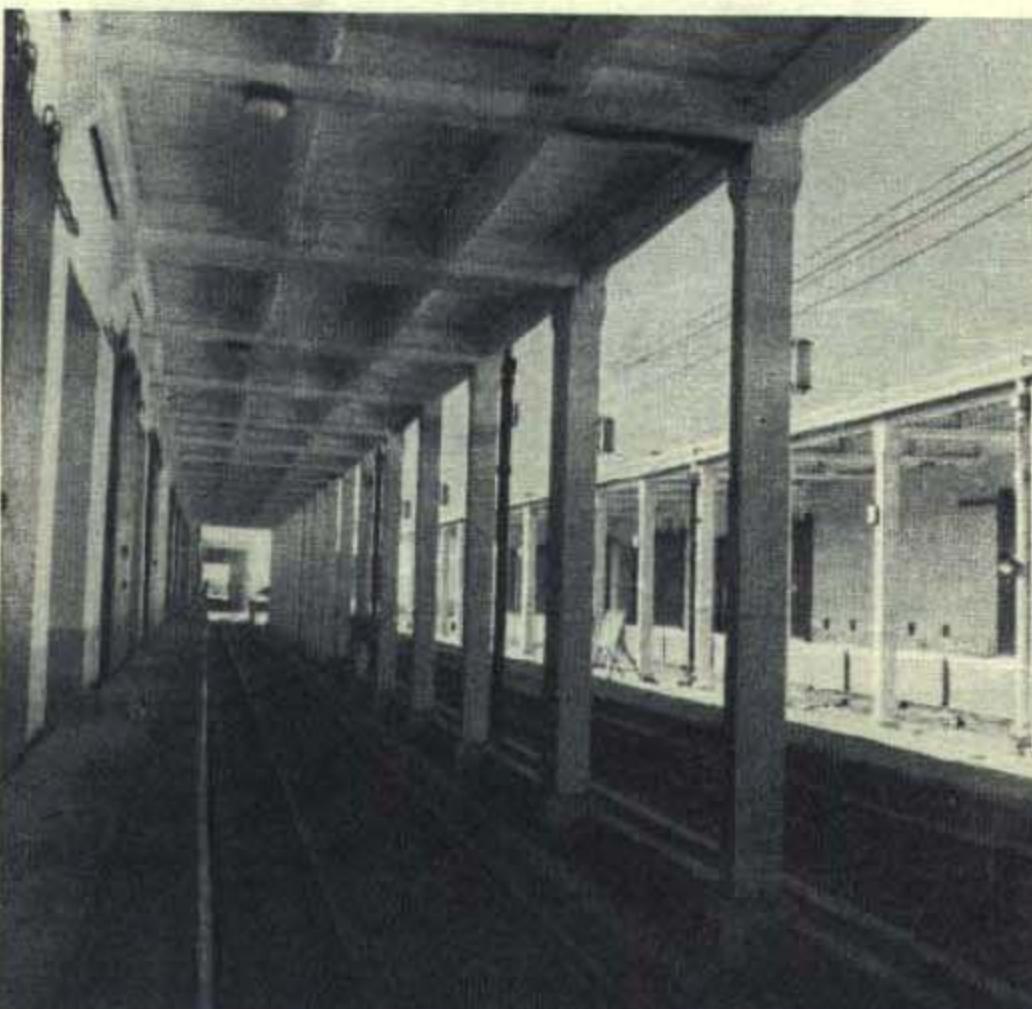
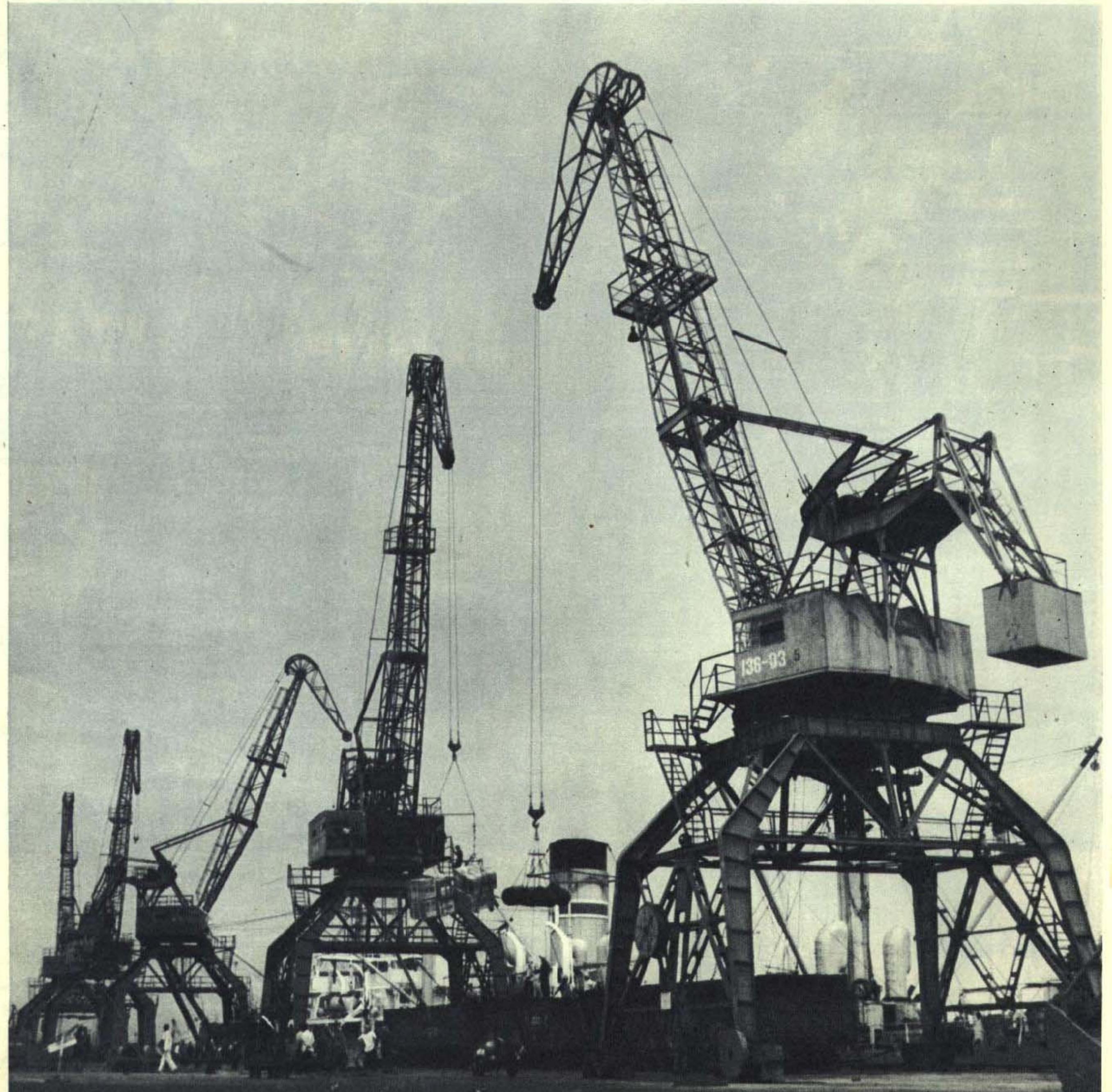
湛江是我国南海雷州半島上一座美丽的濱海城市，終年花开不謝，树木常青。現在这里正在建設一个由我国自己設計、施工的商港。它是我国通往东南亚和欧洲各国的最近的港口。

湛江港原来的码头非常破旧簡陋。1955年7月开始建港后，現在已建成深水码头，中級码头和其它專用码头也快完工，不久就將正式开港。这些码头能停靠远洋万噸巨輪和沿海大型貨輪，有各种机械装卸设备，附有遮雨棚的大型仓库可在雨季照常裝卸。港区鐵路網也已和新建的黎（塘）湛（江）鐵路接轨，火車可以开到仓库门口和码头边上。

仓库的雨棚

新港的客人——波蘭万吨貨輪“馬林·布切克”号

施工中的中级码头 孙惠卿摄影



飲茶



黃苗子 著文 郑光华 攝影

当你在辛勤劳作之后，坐下来小作休息，那时茶将是你的良伴。喝一口茶既觉清香可口，并且恢复疲劳，俗話說得好：“清茶一杯，元气百倍！”

喝茶是我国人傳統生活的一部分。几个人坐下来討論問題，談天說地，主人殷勤地敬茶一杯，便使得友情洋溢、談笑風生。

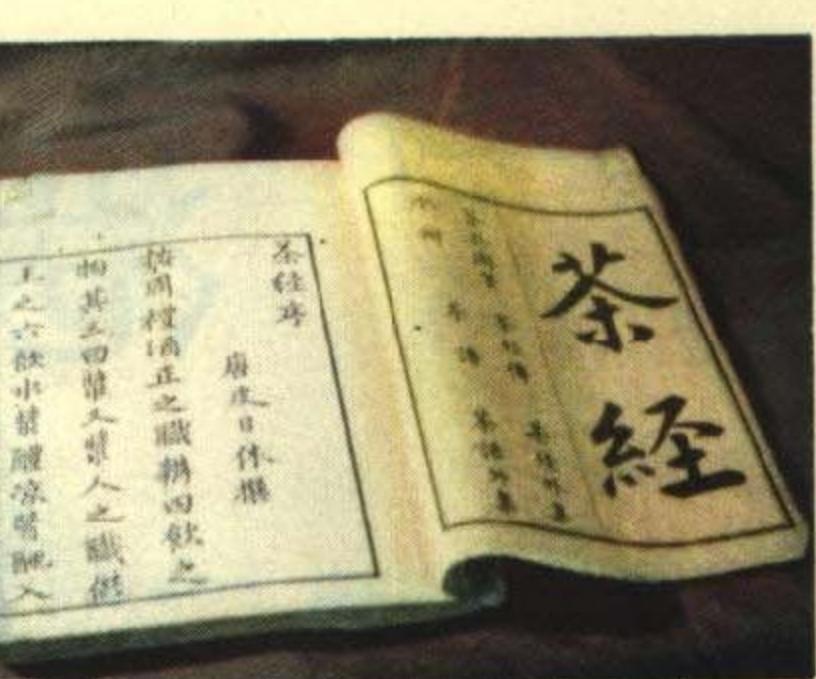
兩千年前，我們的祖先就發現了茶。公元780年，学者陆羽用几十年的功夫研究茶，写了一本“茶經”，总结了中世紀我国喝茶的經驗。从此飲茶的艺术便日益精进。不單茶叶有多种多样，茶具、烹茶的水和燒水方法也都日新月異。

一般的茶叶可分为不發酵的綠茶，經過發酵的紅茶，半發酵的烏龙茶，蒸軟后压成的磚茶和用茉莉、珠蘭、玫瑰等香花窨制的花熏茶。这些茶又因茶种、产地和制法不同而有無数的名称和品种。一般地说，近热带的人喜欢綠茶，近寒带的人喜欢紅茶，广东、福建人和华侨喜欢烏龙茶，边疆少数民族爱喝濃烈的磚茶，而北京人則特別爱好花茶。

在古代，我們的茶是煮的，这种茶汁液

十分濃澀，需要加鹽、香料、薄荷、棗等調味品来中和它。現在我們沏茶都用开水冲泡。泡飲的方法不仅手續簡便，更主要的是充分發揮了茶叶本身的色、香、味等特色。我們喝一杯龙井，就感到它翠色可爱、香气清冽、略帶甘澀。喝一杯紅茶，那紫紅絲絨似的顏色和濃厚甘醇的香味，又給人以迥然不同的感覺。

陆羽認為燒茶的水是，“山水上，江水中，井水下。”講究喝茶的人分辨得出水的



陆羽著的“茶經”

味道。現在都市里的人，喝茶都用自来水煮沸冲泡，但在江南农村則仍然採用傳統的方法，用杂质較少的雨水或雪水烹茶。这种茶味道純清，更能显出茶的真味。

在我国，喝茶的工具——杯、壺和茶灶，也有無穷的品色。中国的陶瓷和茶有密切的关系，唐代人歌頌“越窯”（浙江的青瓷）茶器，近代人喜爱宜兴的陶壺。这里面因为茶的品种和冲泡方法不同，茶具又有各种不同的考究。

虽然是隆冬，公园里的茶客仍不少。



烹茶用的炭風爐



綠茶和紅茶



烏龍茶的專用茶具



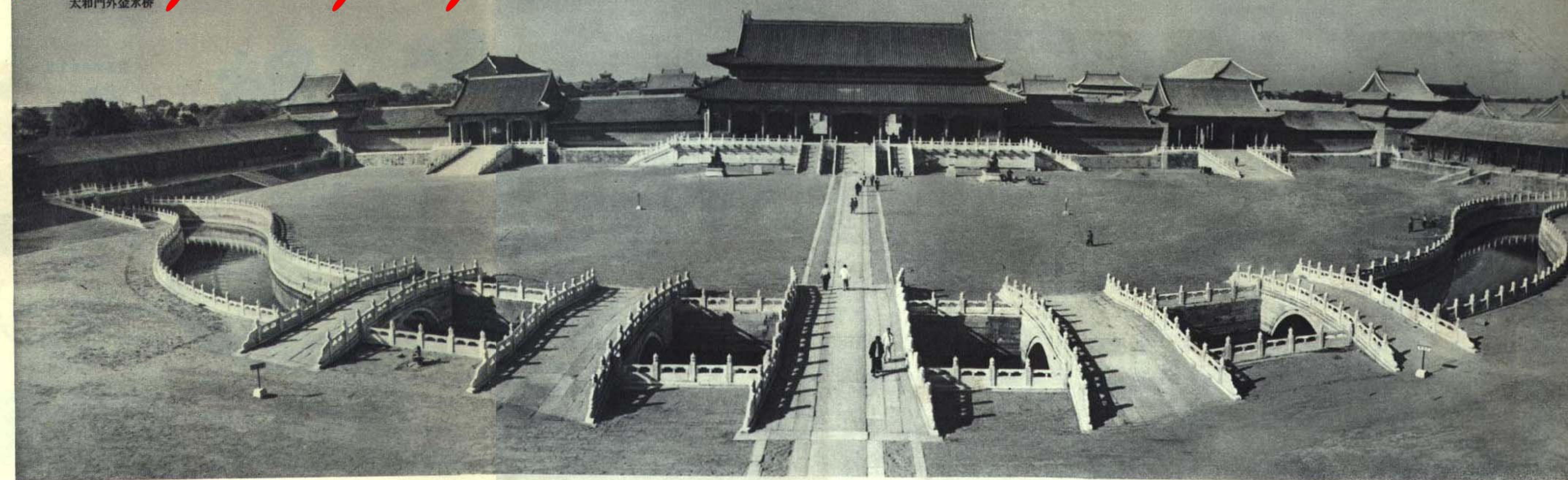
講究喝茶的人，要先將
茶叶用温水漂洗一下。

品茶



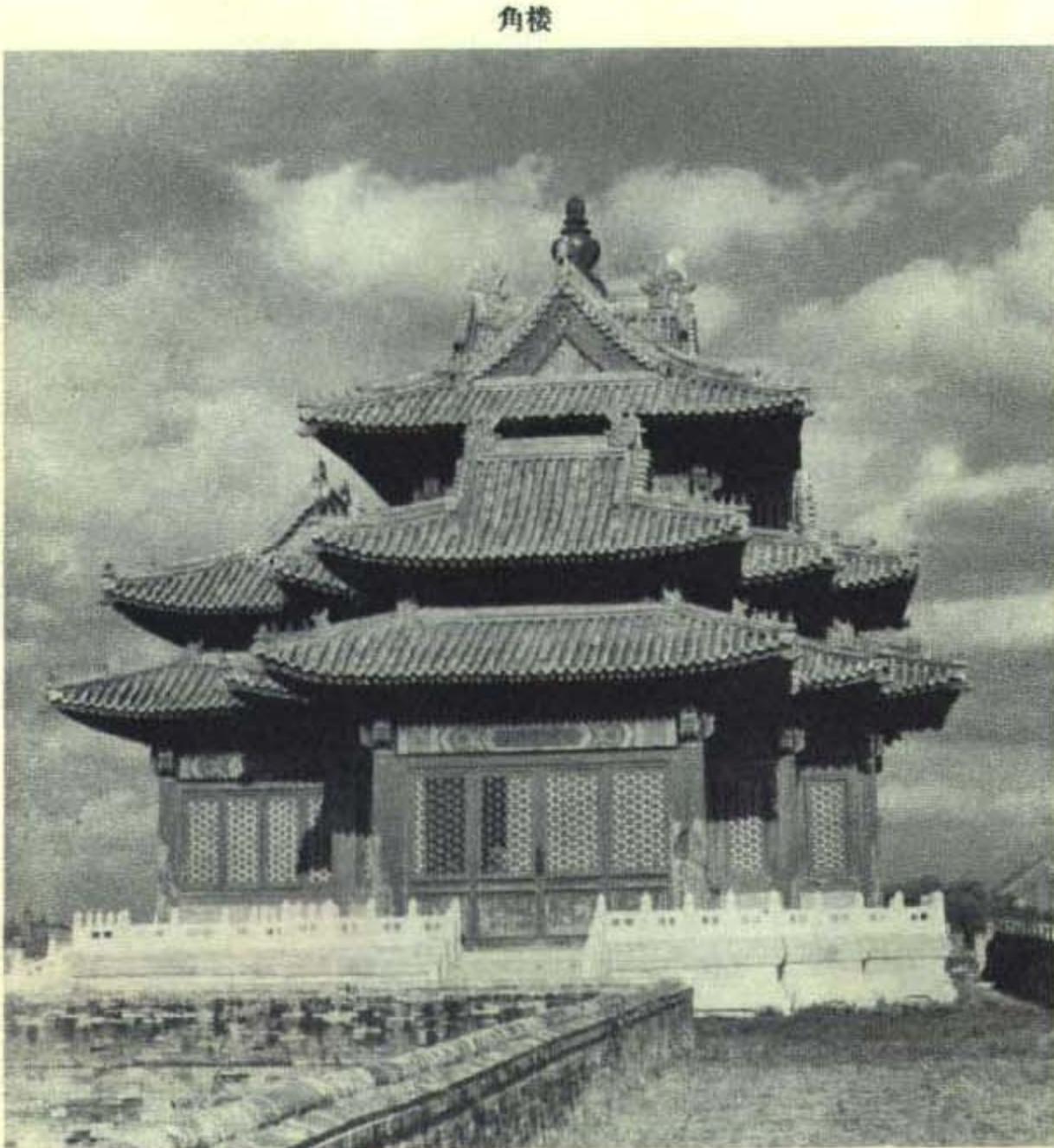


从景山望故宫



故宮的建築

沈从文 著文 敖恩洪 攝影



角楼

北京有个天安門，建筑得庄严、雄偉而美丽，我国人和世界上很多人都知道。

北京是以風格特殊的东方古建筑著名的。天壇、頤和园等建筑群都自成一个体系，具有独立的艺术風格。綜合起来又如一个整体，从屬於更大結構的要求，即整个北京城設計的企圖。北京城的中心主體結構是紫禁城里的故宫。天安門只算故宫前沿突出部分的一座大門。由此向前还有中华門、正陽門等一線貫通直达最南端的永定門，这条既平且直如砥如矢的中心大道，和北京城一样，是五百五十多年前明永乐定都时就安排好了的。由天安門向里走，还有端門、午門；午門才是紫禁城真正的大門，午門以內紫禁城就屬故宫范围，現在是故宫博物院——世界著名的一所文化美术博物院。

午門是天安門以外另一傑構，它在历史上作用和古羅馬凱旋門有些相同。在棕紅色三丈高台上矗立起一長列九楹重簷大殿，有四个金頂重簷方闕樓環衛着，兩道長廊把它們貫串成一个整体，显得端重而严肃。午門下边东西兩廊，清代文武官員多在此候朝。皇帝坐朝时，午門兩旁闕樓即鐘鼓齐鳴。

紫禁城是一个方形，南北長三百三十六丈，东西三百零二丈九尺五寸。共有四門，各有雄偉高大的門樓，四角还各有轉角樓一座，結構壯丽而秀拔。

进午門是金水桥和太和門。金水河如一条曲折白玉带子横勒广场，五座白石桥一排展开，門前有一对雄偉威猛的青銅獅子，周圍用長廊环抱。太和門平台虽不怎么高大，迎面看来格局却十分壮观。門后广场尽头便是故宫主要建筑三大殿。

太和殿是过去帝王坐朝問政的“金鑾宝殿”，宝座現在还金漆煌煌。这座殿地位高曠宏敞，殿基高二丈，殿屋高十丈，广十一楹，深五楹。重簷垂脊，前后有金銅飾門和瑣窗。殿脚用三層白石台子围绕三層白石欄杆，每一阶段都排列着几个大爐鼎，殿前还有金銅籌龟、鵲、香爐和大缸。广场东西各有一座双層高閣，用六十四間廊廡连接。从建筑工程看來真够得上說是堂皇庄严，气象万千。其

它兩殿中，中和殿規模略小，保和殿高大可比太和。

保和殿北入乾清宮門，門前格局小而精美，琉璃八字花牆經過二百年还如崭新，这里已临近帝王平时起居地方。西廡一列靠牆小房子，五十年前軍机大臣就在这里住宿办事。东西六宮是帝后居住地方。

乾清宮是清初諸帝起居寢殿，乾隆以来多在这里召見奏事大臣。后边交泰殿，屋頂藻井雕刻特別精美。清代帝王在这里举行婚礼，殿后坤宁宮，是婚后暫住的地方。

御花园在故宫最后地区，五十年前只有帝王一家人在此飲酒喝茶，

尝花玩月，現在已成了遊人体息地方。御花园有很多珍奇花木，其中几株閱世多、上了年紀的老樹木，大都經過明清兩個王朝的兴廢。

出御花园后面的神武門，可上景山。从山顶的万春亭鳥瞰北京全城，極目远望，天壇祈年殿和西城大白塔都收入眼底，近处的北海琼島和整个故宫建筑群，更是历历在目。向后看，在中心軸大道上还有鐘樓鼓樓各一座，从万户人家綠樹叢中巍然高聳。

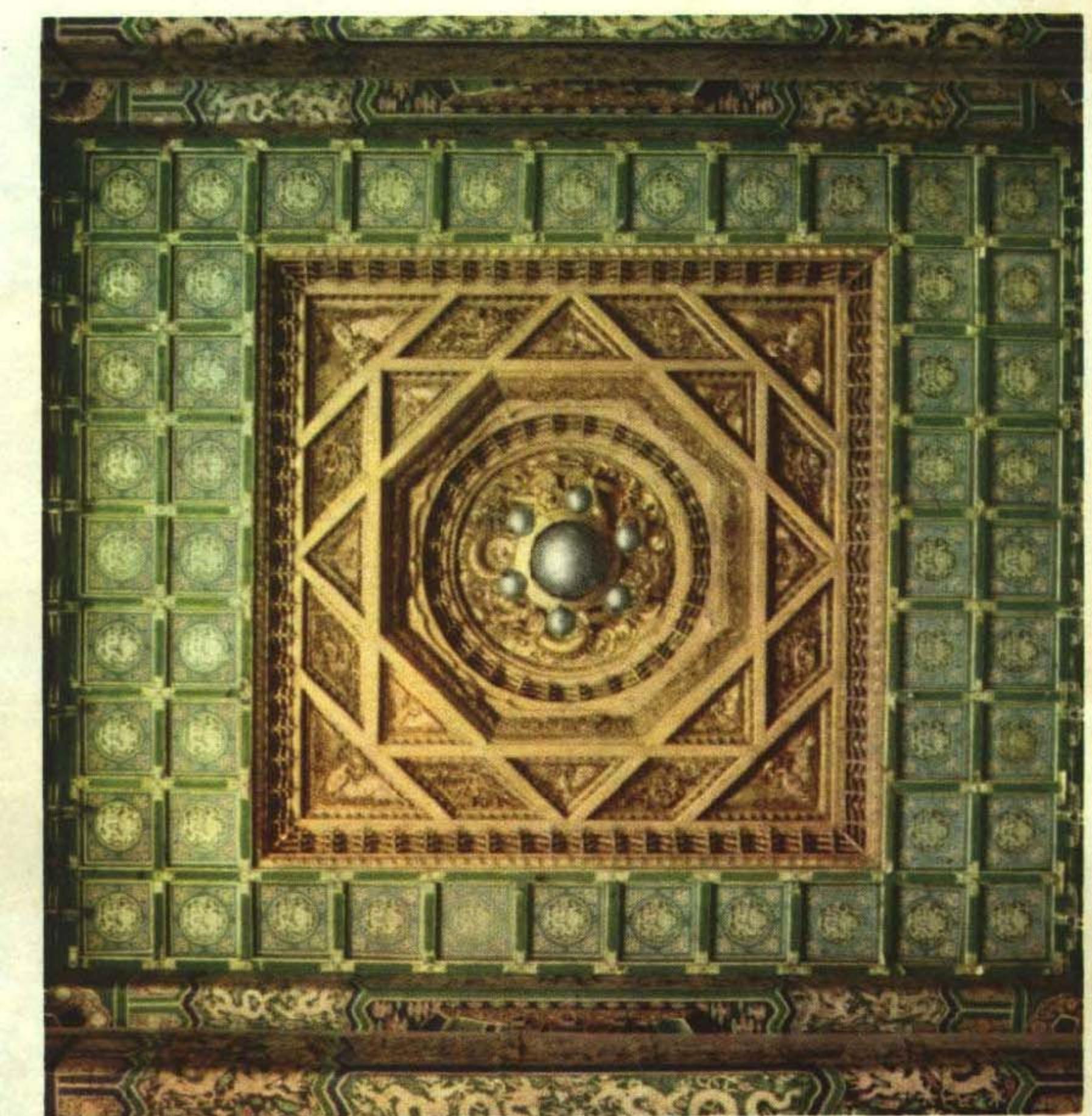
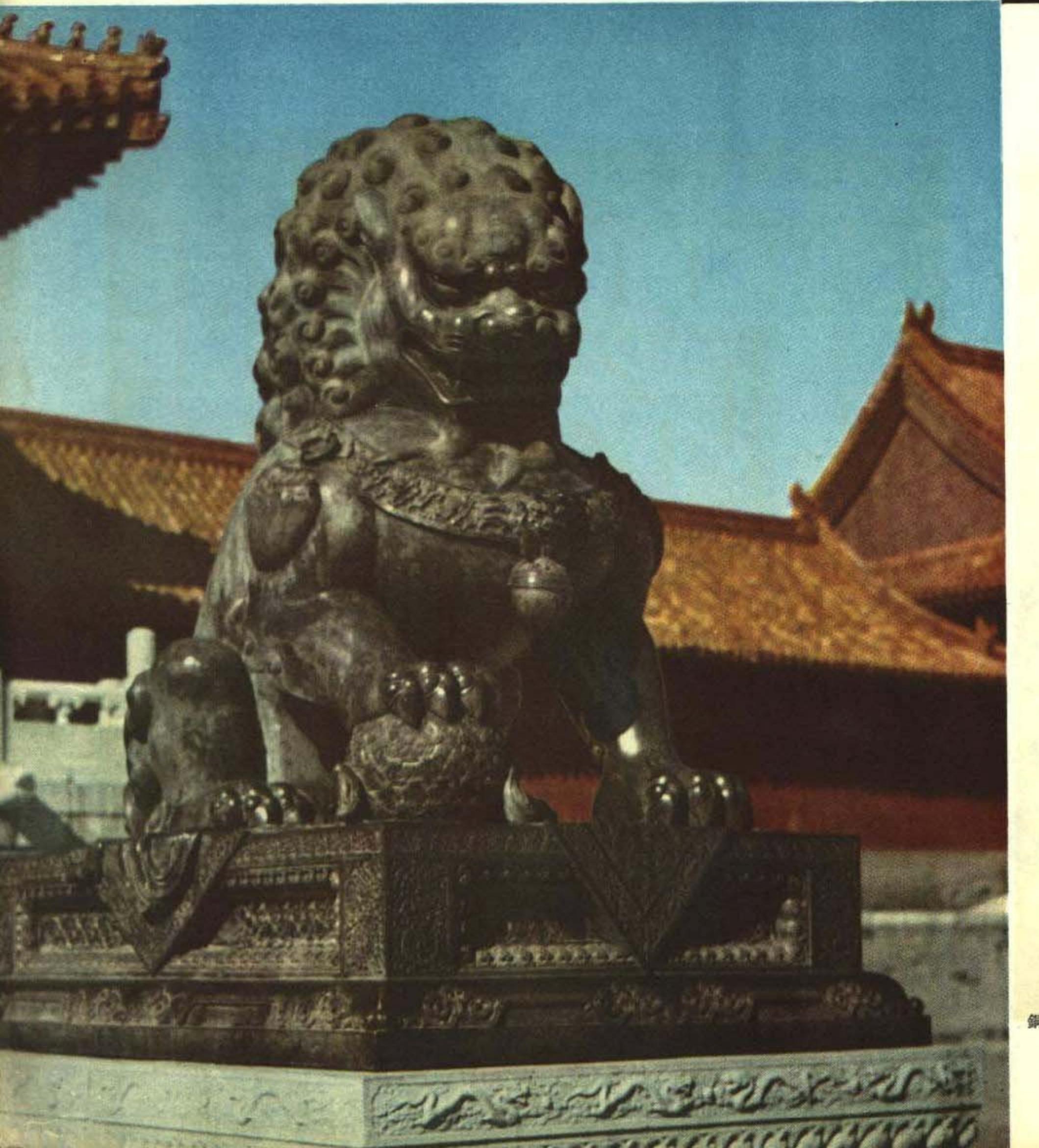
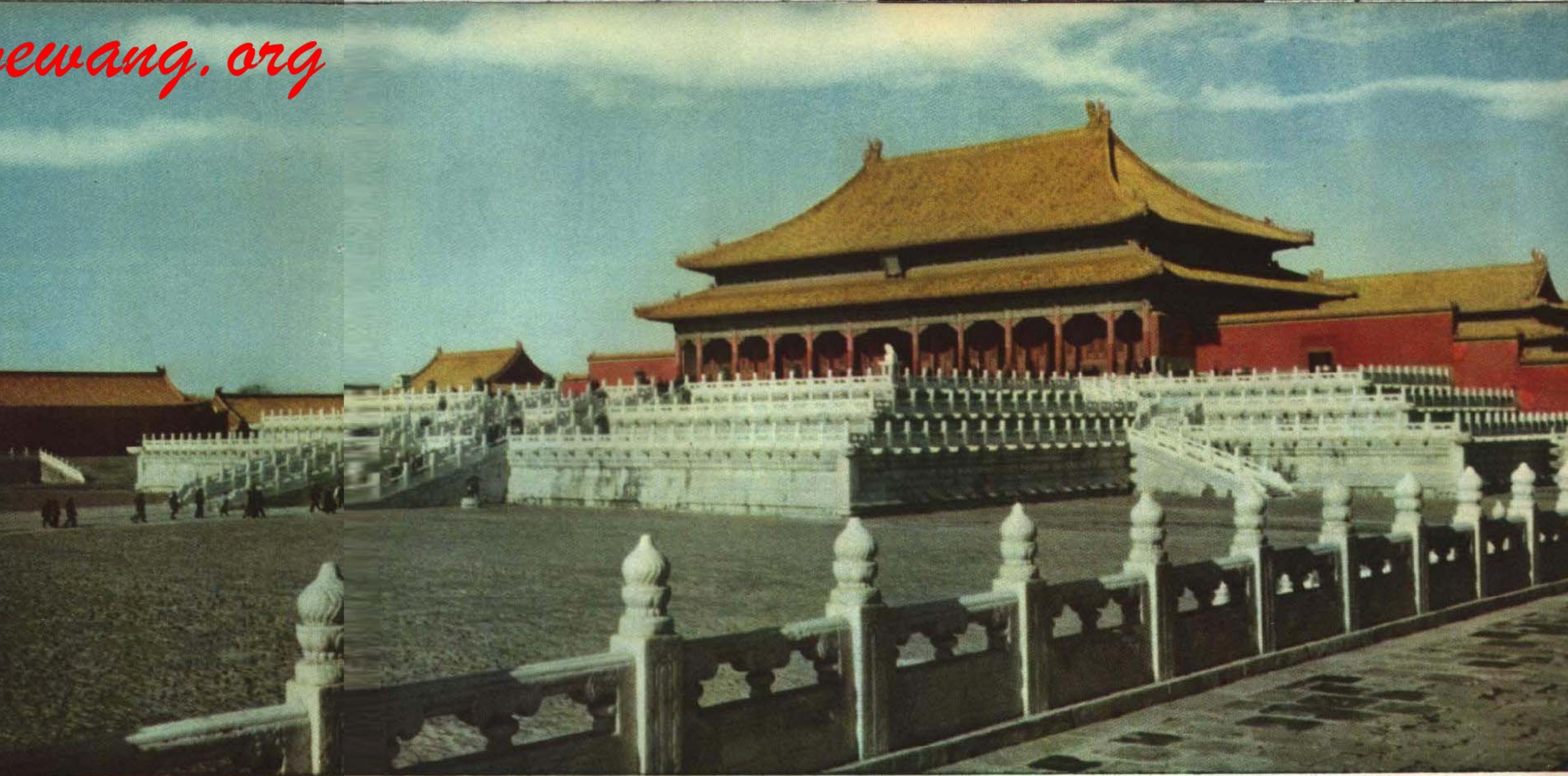
古人說，登高远望，使人心悲。現在登臨景山，則只会引起人大好河山的亲切感，为的是这个偉大都城並不因为古老而衰頹，事實上正在返老还童，永远有青春活力注入，使它越来越美丽、越年青！

台阶石雕



过去帝王坐朝的宝座





大苗山風光

呂向全 攝影报道

开垦林场

林木参天的大苗山





来，唱一只山歌。

广西省北部的大苗山是苗族聚居的地方，现在建立了自治县。这里山巒起伏、清溪蜿蜒，到处长着茂密的杉林。育林伐木是苗家主要生活来源，山区的杉林都是他们世世代代培育出来的。

大苗山交通非常不便，出门便得跋山涉水，很影响与外地贸易往来。苗家除了流放木材到外面换回盐、油等少許物品外，其它像粮食、棉布完全靠自耕自织，生活很艰苦。近年来商业部门把生活日用品运进山区，并着手修筑林区公路，疏浚河流。现在这里乡乡都有了电话和学校，大部分参加了合作社，山区面貌已开始有了变化。



结伴砍柴的苗家姑娘，竹筐里是镰刀。

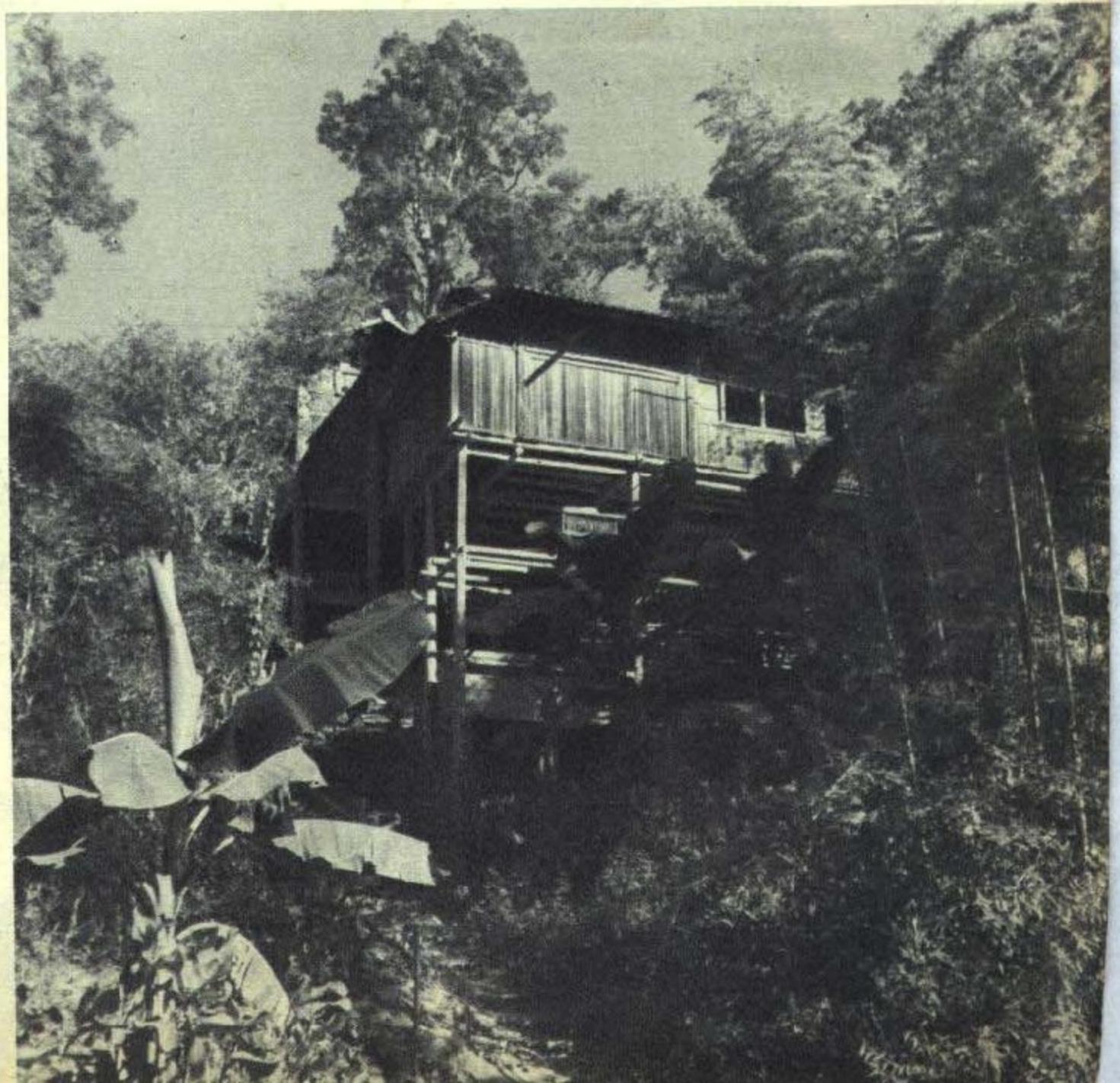
苗族爱好歌舞，每个人都能唱许多歌子，他们不论在林间伐木、田里耕种或河边洗衣都在哼唱山歌。每逢过年过节，有成百人的芦笙队到各村寨拜年，姑娘们打扮得花枝招展，在圆形的芦笙队中跳舞，

叫做“踩堂”。他们的恋爱、婚姻是自由的。在冬闲时，小伙子带着火把翻山越岭到别寨的姑娘家，双方用唱歌表达情意，只要唱和得好，情投意合，就成了理想的这对。

苗族歌舞时吹奏的芦笙



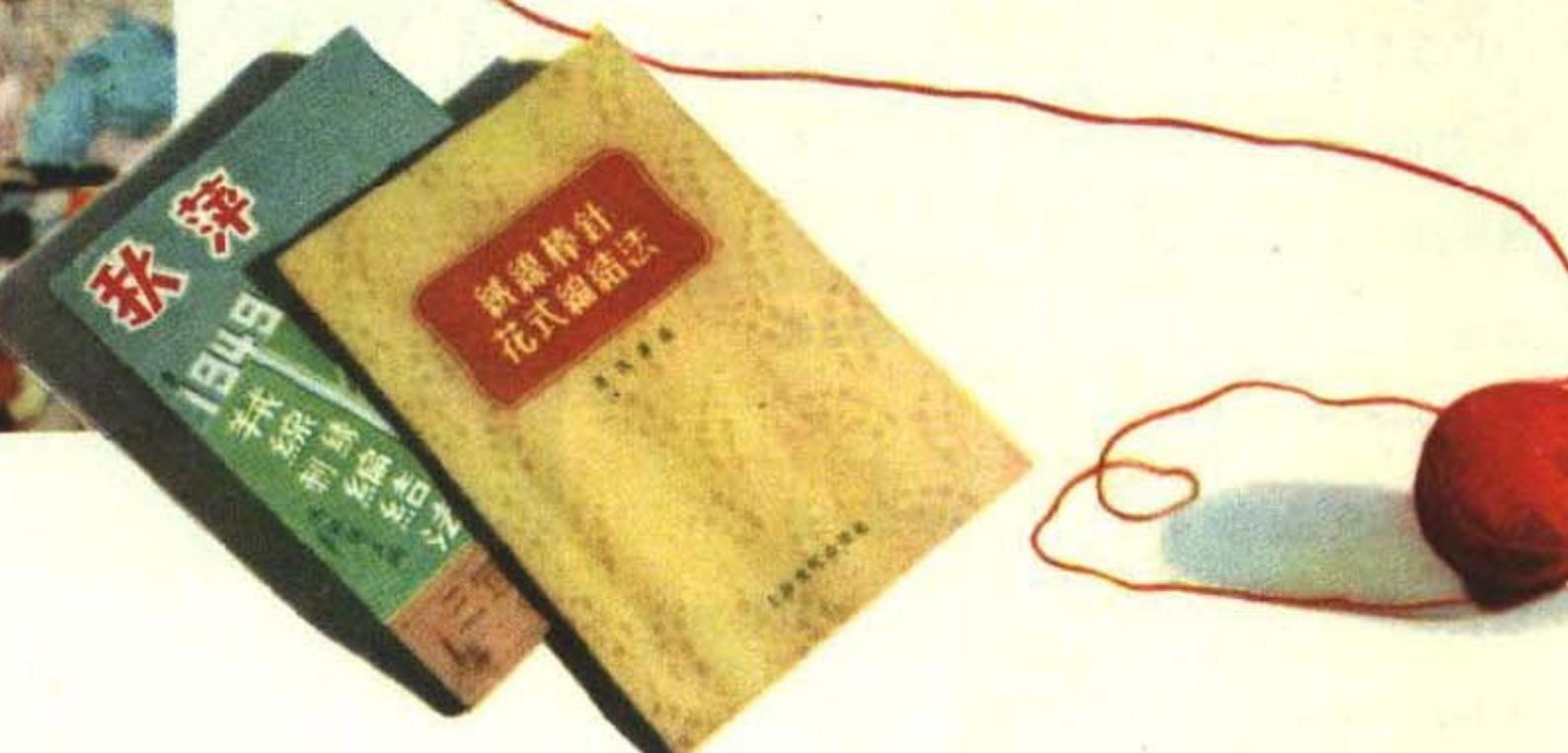
苗家住屋倚山临水，大都用竹木搭成。



绒 线 编 织 师



绒线编织师陈秋萍和她的作品



孔雀开屏式披肩



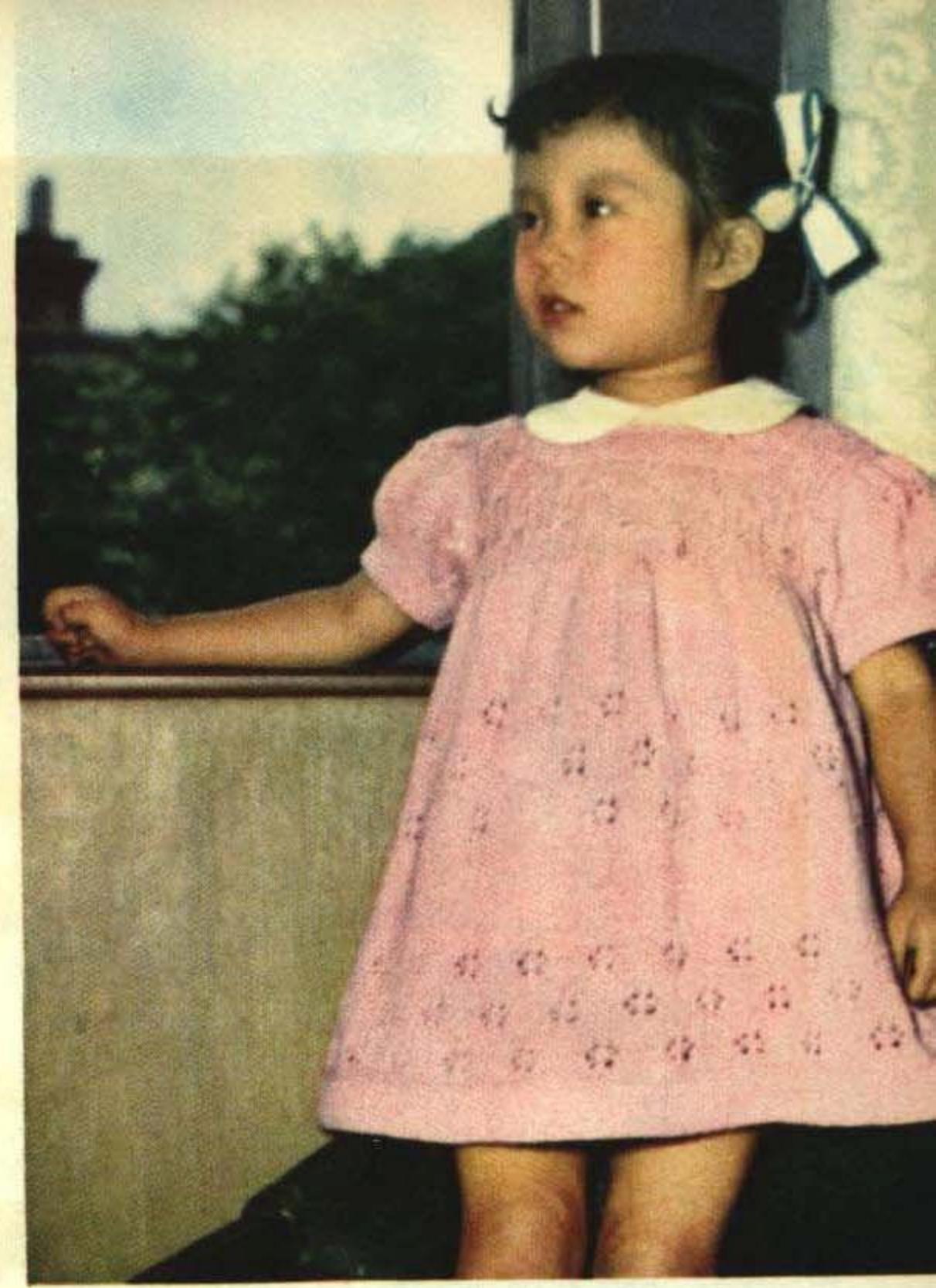
扇子花围巾



野菊花式短外套



陈秋萍编织品的一部分



连衫裙童装

再訪麻村

張云磊 著文並攝影

編者按：本报1954年3月号報道的“走農業合作化的道路”，曾經介紹了山西省解縣麻村開始建立初級農業社的情況。不久以前，本报记者張云磊又去訪問了這個村莊，下面就是他這次訪問的攝影報道。

胡中選已經是熟練的會計，現在經營社里十幾種副業賬目。

家庭婦女馬仙竹終於實現了當拖拉機手的願望。

劉俊杰成了管理柴油機的技術工人了。

雖說是初冬，但晉南一帶却異常暖和。太
原早已下過霜，這裡的棉花葉子依然翠綠。

下火車後走了三十多里，就看到麻村。快到
村了，我的脚步反而放慢起來，腦子里泛出
種種舊時的印象。1953年冬天，我曾住過半個
月，那時村里剛成立一個小農業社，老鄉們有的滿心歡喜，有的還猶豫不決。他

們今天怎樣了？這個村子又變得怎樣了？

我想沿着一條熟悉的小路進村，可是這條
路已失去了踪跡，在我面前只是一大片棉田。
村的西頭出現了一排磚房，門旁掛着一塊塊
新油漆牌子，上面寫的是“供銷合作社”、“加
工廠”、“農具修配廠”、“棉花採購站”……
原來村南那條小路，現在變成寬闊、筆直的
公路，兩側整齊地栽上小樹；馬車、汽車和
自行車時時來往着。

在老社員趙文漢家里，我見到好幾個熟朋
友。我急着先向他們打听社里的情況。

“社擴大了，可是咱們麻村社却降為一個
生產隊了。”趙文漢俏皮地說。原來全鄉已經
組成了一個三千多戶的高級農業社，麻村社
是大社里的第六生產隊。原來的社長王精華
已調到社部去了。

“今年的收成呢？”

“還不錯，小麥每畝比去年長了一倍；皮
棉一畝也多收九十斤。社員收入差不多增
加了一倍。還有一件喜事：今年我們隊的棉
花長得特別好，社里還要發給我們超額獎
金呢。

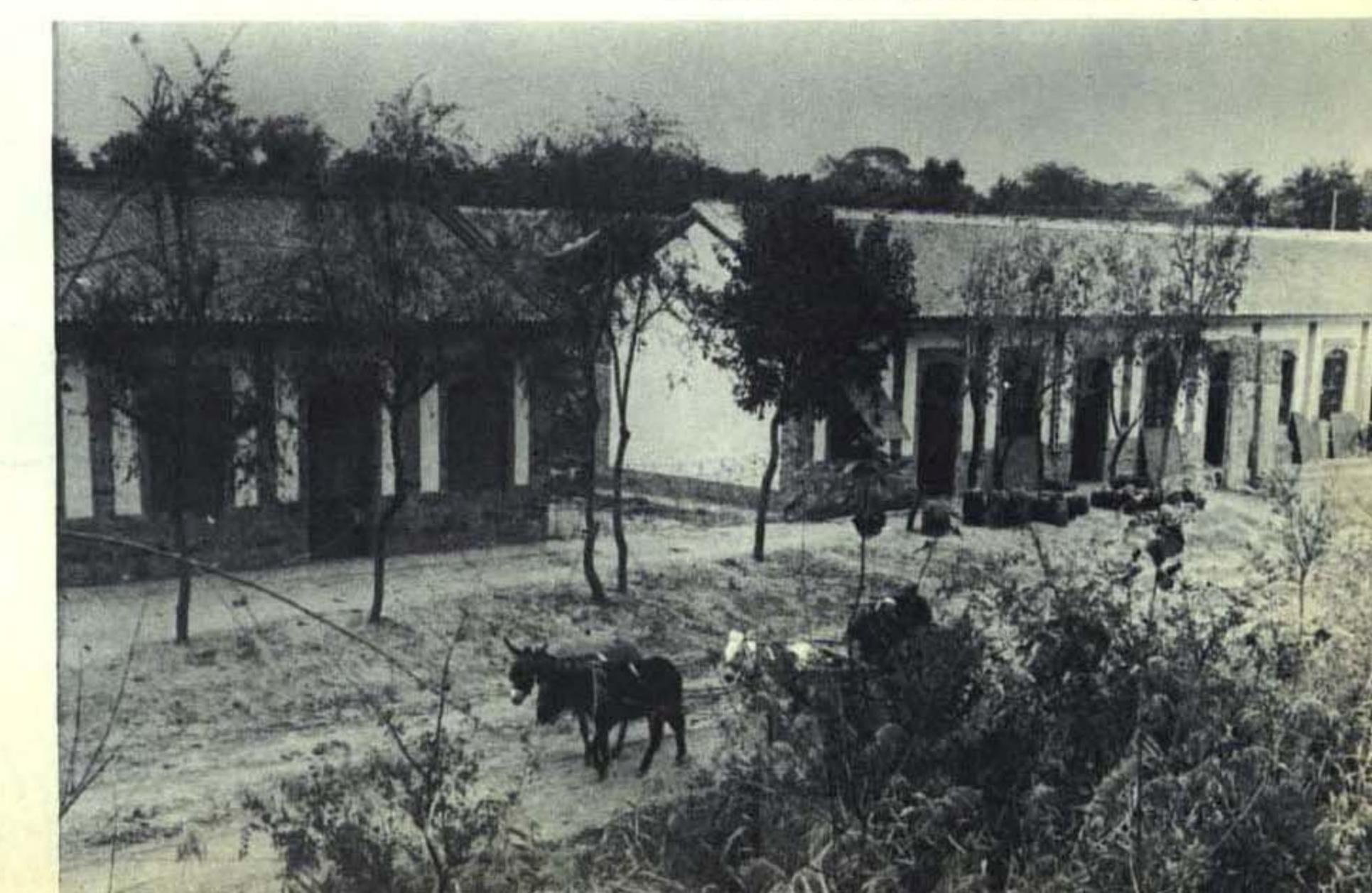
“談到增產，拖拉機站也有份功劳，”文漢
接着說。“那年你走後，這裡就建立了拖拉機
站，現在社里的土地有八成是由站上代耕。



村南新修的公路

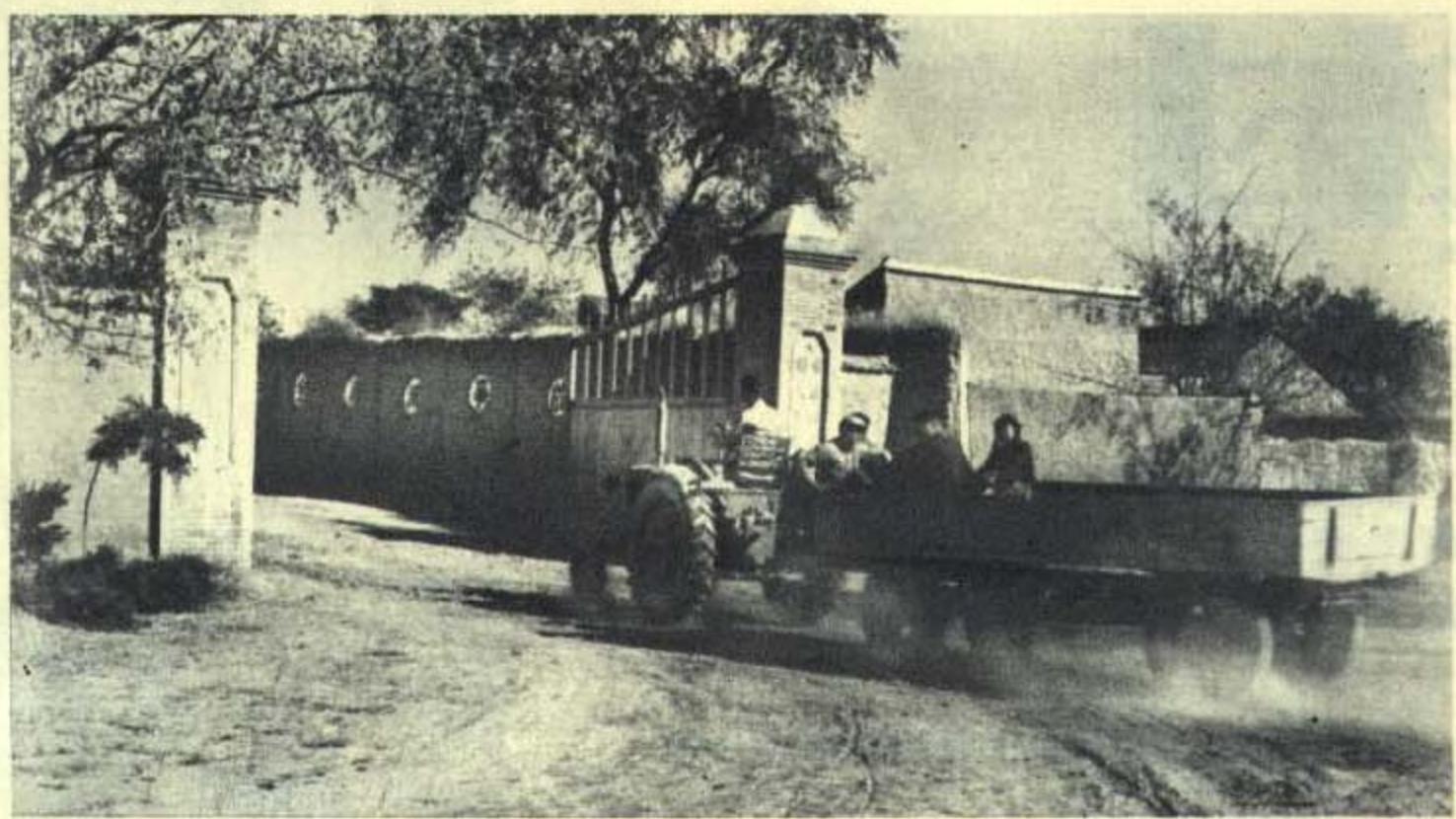
在這排新房子裏有棉花收購站、供銷合作社和農具修配廠。

王鳳英的父親是地主，去年她家也加入了合作社。





每个生产队都有了保健员



麻村的农用机器拖拉机站

这两年村里有五个男女青年学会开拖拉机了。”

接着社员耿方饒热情地陪着我到地里看

看。

在轧棉花，三个小伙子轻松地照管着机器。

我突然想起，这个管理柴油机的青年，正是

过去用脚蹬轧花的吕运转。

地里棉花一片雪白，社员们忙着摘花。村

东头堆满草垛的场地上，几个社员正在铡

草，我一眼认出了其中有王金中。我记得两

年前，他是个很固执的中农，麻村刚建社

时，他的儿媳想入社，他和老伴俩不愿意，

为这事，开了两次“家庭会议”，结果还是没

有参加。我向耿方饒打听他后来怎么入的社。



学自行车也不
是容易的事



六十三岁的老社员宋长友

“第二年，他看到社员收入比他多了，就参加了。可是起初他怕以后认不出自己的地，还偷偷地在地界埋上一塊磚，后来，他知道再也不会退社了，又当着大家面把磚挖了出来。”他說完，我們都禁不住笑了起来。

我們回来的时候，街上挤满了人，大家都带着一篮篮棉花等候过秤，卖给收購站。認識我的人紛紛向我招呼。在过秤的旁边有一位伏在桌上写字的年轻姑娘，紅格子上衣、紫色袜子，兩条辮子上打着彩結，我感到农

村姑娘比过去爱修飾了，待到走近前一看，原来是樊素芹。先已經听说过，她在高小畢業后，經過專門訓練，現在是工作很不錯的保健員：这时正在利用空閑時間帮着收購站記賬。

银装满地 庆丰收

火 焰 摄影

新疆瑪納斯河流域的二十多万亩棉花，又获得丰收。

瑪納斯河流域去年部分棉田遭受雹灾，后来又受干旱威胁。

农場採取了及时的深度中耕和勤澆浅灌等技术措施，棉花产量

平均每亩还达到三百三十斤，有三亩八分丰产棉田每亩产到一

千六百八十六斤，超过1955年創造的全国棉花丰产纪录。

全区的二十二万亩棉花普遍丰收，其中
八万多亩棉田平均每亩产籽棉四百斤。



六年前，这里还被认为“不能植棉”的地方，中国人民解放军生产部队来到垦区后，才开始种植棉花。从此，这里棉花年年增产，现在已成为全国棉花大面积丰产区。计划今年棉田面积还要扩大十多万亩。

去年有十四个省的农业技术人员和农业科学研究员来这里学习棉花丰产技术，准备广泛地向各产棉区传播。



附近的少数民族居民来学习植棉经验。



满载归来



七仙女（严凤英饰）的几个表情



思凡

土地做媒



婚后



交絹



天仙配

郑光华 摄影

玉帝的七女兒同情农民董永卖身葬父的不幸遭遇，偷偷地来到人间。她在槐荫树下由土地撮合，和董永結成夫妇，并一同到董永卖身的員外家做工。七仙女在六位姐姐的帮助下一夜織成了十疋錦絹，使董永三年長工的期限改成百日。滿工后，他們正想回家过自由的生活，玉帝發覺了七仙女私自下凡的事情，派遣金甲神逼迫她立刻回到天庭，否則要降災董永。七仙女为了不使董永受害，不得不忍痛回到天上……

“天仙配”是黄梅戏剧团整理的优秀剧目，由於故事优美动人，扮演七仙女的严鳳英和扮演董永的王少舫在角色塑造上有独到的成就，这个戏受到广大观众的欢迎。轰动国内外的舞台纪录电影“天仙配”就是他們参加攝制的。

黄梅戏是我国地方戏的主要剧种之一，起源於湖北省黄梅县的“采茶调”，后来流传到安徽，和当地的徽调等戏曲結合，逐渐发展成安徽省的一种地方戏。黄梅戏的曲调丰富，旋律明快，舞蹈动作长於表现细腻入微的情感。由於长期在农村中流传，很多描写农村生活的小戏如“夫妻观灯”、“打猪草”等表演形式很活泼生动，具有浓厚的生活气息。



七仙女：随手摘下花一束，董永：我与娘子戴发间。

分离





我在天津市第四医院爱克斯光部看到了樊錦。她的举止真像老練的医务人员，其实她不久前才来的。她说：“我做了十三年的家庭妇女。我的丈夫何祚煌經營生生热水瓶厂，工厂公私合营以后，每月收入並不比以前少。可是，我漸漸感到在家里呆着太無聊了。曾經有人請我去做教員，我嫌学校里吵。現在选了这个医院里的工作。”

他们的生活

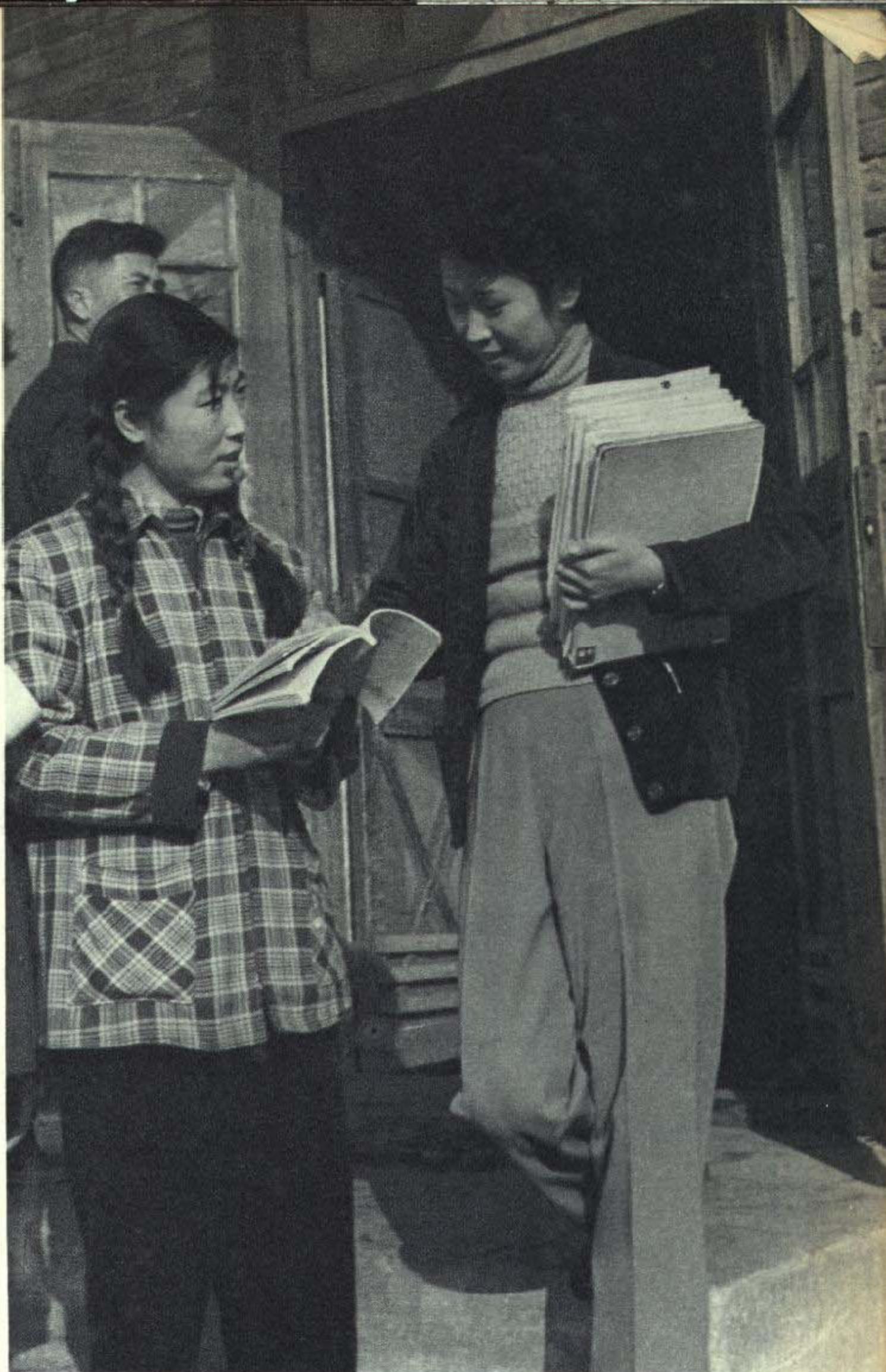
彭华士 摄影报道

最近我在天津訪問了几个工商業者的家屬，本报讀者对这些人是並不陌生的。他們热情地招待了我，並且願意我把他們在企業公私合营以后的生活情況介紹給讀者。



蒋恩钿可以說是生活在“花”和“書”里面。她丈夫陈益是天津仁立蛋厂副厂長，过去是这个厂的副經理。她对我說：“我很爱花，七年来我培育了七十多种玫瑰花。最近科学院还派人来向我了解种花經驗。除了种花，我大部分時間是做翻譯工作。最近我譯完了陶洛珊·史瑞琳 (Dorothy Sterling) 的小說‘自由列車’(Freedom Train)。明年起我打算每年翻譯十万字的書。”





天津人民造纸厂文化教员沈恩秀对我说：“以前人家叫我乐太太，现在厂里同志都亲热地叫我沈老师，我第一次体会到摆脱寄生生活的愉快。我丈夫乐剑是天津达仁堂国药加工厂副厂长，薪金和定息收入很多，我的薪金对我们生活的作用不大，可是我还是很高兴，因为这是我自己的。最近，我们打算买一所宽敞的房子。”沈恩秀很喜欢音乐，家里还请了一位钢琴教师。



张玉英是个姑娘，她说：“我的父亲已经去世了，但是家里有不少房产，我和母亲生活一向还不错。我是独生女，母亲最初不让我到托儿所来，后来我告诉她，别人都有了工作，我怎么能闲在家里呢，结果还是来了。我真喜欢这些又乖又好玩的小娃娃。”不过，后来我听她的朋友谈起，她喜欢的不仅仅是小娃娃，现在还有一个要好的男朋友。



我到岳东平家里时，她刚从理髮店燙髮回来，打扮得很时髦。她一向注意衣著，她说：“一个人應該穿时新的衣服，在今天更該打扮得漂亮些。”她的丈夫原来是中国烟草公司的董事长，现在担任沈阳市第三工业局化验室主任，她自己在夜校学习。我要替她拍照，她赶忙从衣橱里挑出一件新旗袍换上。



蔡爱维确是一位能干主妇。屋子里的陈设井井有条，使人一看就知道佈置这个舒适环境很費了一番力气。她说：“理家就不要怕麻烦。拿吃饭来说吧，我的父母亲要吃软的，丈夫和孩子要吃硬的，这在做饭时都要注意到。我的丈夫陈伯元过去是信华进出口贸易行的经理，现在在进出口联合公司做事，我要把家务料理好，使他回来能好好地休息。”





最后，我来到張心漸的家里。主人不在，房间里摆着一张她为自己的大女儿画的像，桌上还有一张她本人的画像。她的小女儿告诉我，妈妈到历史博物馆工作去了。她父亲原来是懋懋进出口贸易经理，现在在国营原麻公司工作。我有别的事不能久等，只好拍了这两张画告辞。



亲爱的读者，你们还记得本报1956年2月号上的这张照片吧。这是天津市资本家家属在庆祝公私合营。前面我访问的就是照片中前两排的七个人。由于篇幅关系，照片上其他的人就不一一介绍了。

对资本主义工商业进行和平改造

中华人民共和国国务院第八办公室副主任 谢甫新著文
中央工商行政管理局局長

我党对于资本主义工商业採取和平改造的政策。从政治上說，这是由於民族資本階級在人民民主革命時期，在工人階級領導之下，曾經在不同程度上参加了革命，或者採取了中立的态度；在解放以後，他們也採取了拥护中華人民共和國和反對美國的立場。從經濟上說，我國的國民經濟原來是落后的，工人階級的人民政府有必要同舊官僚資本主義的民族資本階級建立經濟上的聯繫，以便發揮資本主义工商业在一定時期內對社會主義建設的作用，以便於過渡到社会主义的形式，有秩序地進行和平改造，是有可能的。我黨已經取得了工人階級領導的，以工農民主為核心的人民民主政權，建立了不斷壯大的人民民主陣營，並且得到以苏联为首的社會主義陣營的巨大援助；同時，廣大羣衆因為合作化高潮的增強，廣大農民群眾因為工農聯盟不但對農民和其他小農產階級的營利組織，而且內部產生了一批帶頭分子，這些分子的人數越來越多。

在我國的條件下，對資本主义工商业進行和平改造，是有可能的。我黨已經取得了工人階級領導的，以工農民主為核心的人民民主政權，建立了不斷壯大的人民民主陣營，並且得到以苏联为首的社會主義陣營的巨大援助；同時，廣大羣衆因為合作化高潮的增強，廣大農民群眾因為工農聯盟不但對農民和其他小農產階級的營利組織，而且內部產生了一批帶頭分子，這些分子的人數越來越多。

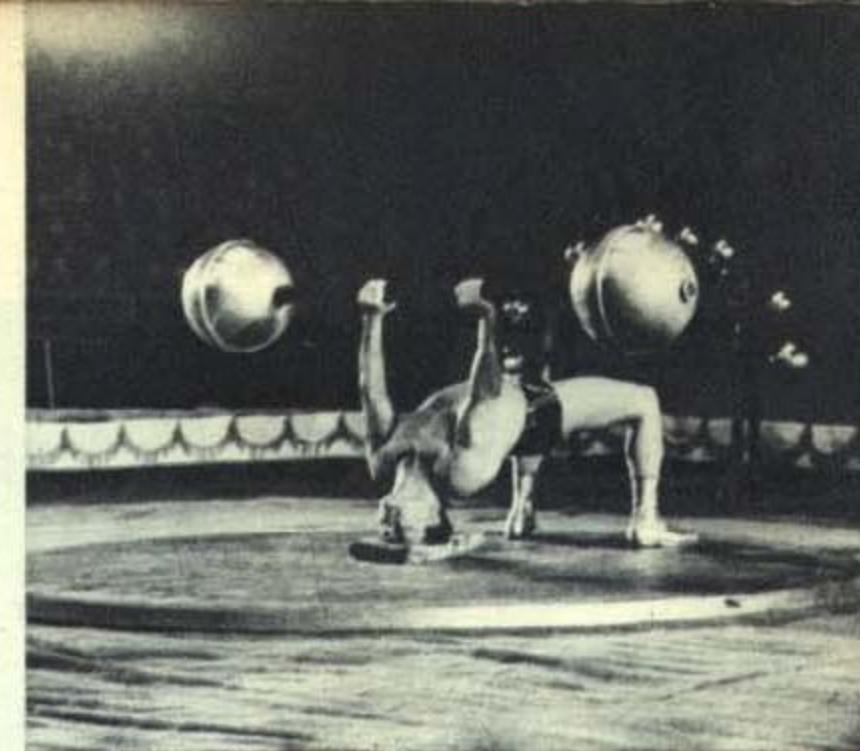
國家對資本主义工商业的改造，從去年第三季度開始，就走上了一个新的阶段。這個新阶段的特征，是在統一安排與統一改組的基礎上進行全行業的公私合营。11月間開幕的全國工商取締公私合營大會，各地工商要在黨的領導下，在职工群众的熱烈推動之下，就開展了全行业的總改組和公私合营的高潮。到今年1月27日，全國已有118個大、中城市和193個縣的資本主义工商业全部實行公私合营了。改造資本主义工商业是我黨過渡時期任務的一個組成部分。我們將從各方面推動這一工作，把資本主义工商业納入公私合营的軌道，並為實現全民所有制創造有利的條件。



俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国功勋演员鲍里斯·维亚特金的幕间滑稽表演 邓永庆摄影



走钢丝：俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国功勋演员符·塞尔比娜表演 李兰英摄影



杂耍：莫尔达维亚苏维埃社会主义共和国功勋演员符谢沃洛德·赫尔茨表演 吴寅伯摄影



空中飞人：切尔连加和拉祖莫夫表演 新华社



耍狮子：俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国功勋演员伊凡·鲁班表演 吴寅伯摄影



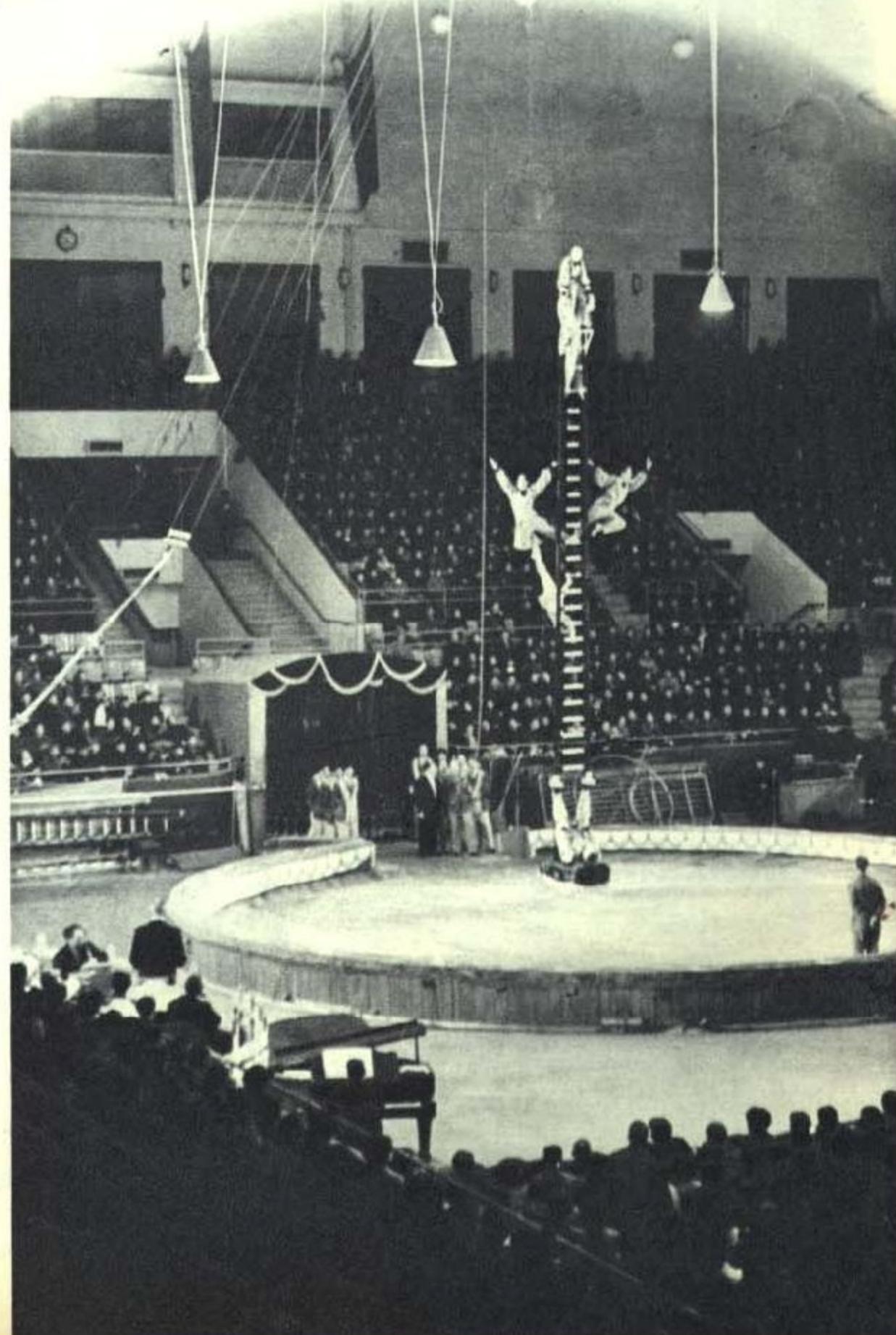
苏联马戏团把小狗熊送给北京市的小朋友。李晞摄影

苏联馬戏团精采的演出



享有盛誉的苏联馬戏团去年十一月起在北京、天津、上海举行訪問演出。在北京演出期間，很多市民深夜就去排队买票，有六千个座位的北京体育馆場場客滿。苏联演员精湛的馬戏技巧在我国观众心目中留下深刻印象。

球技：馬連科夫妻演 吴寅伯摄影



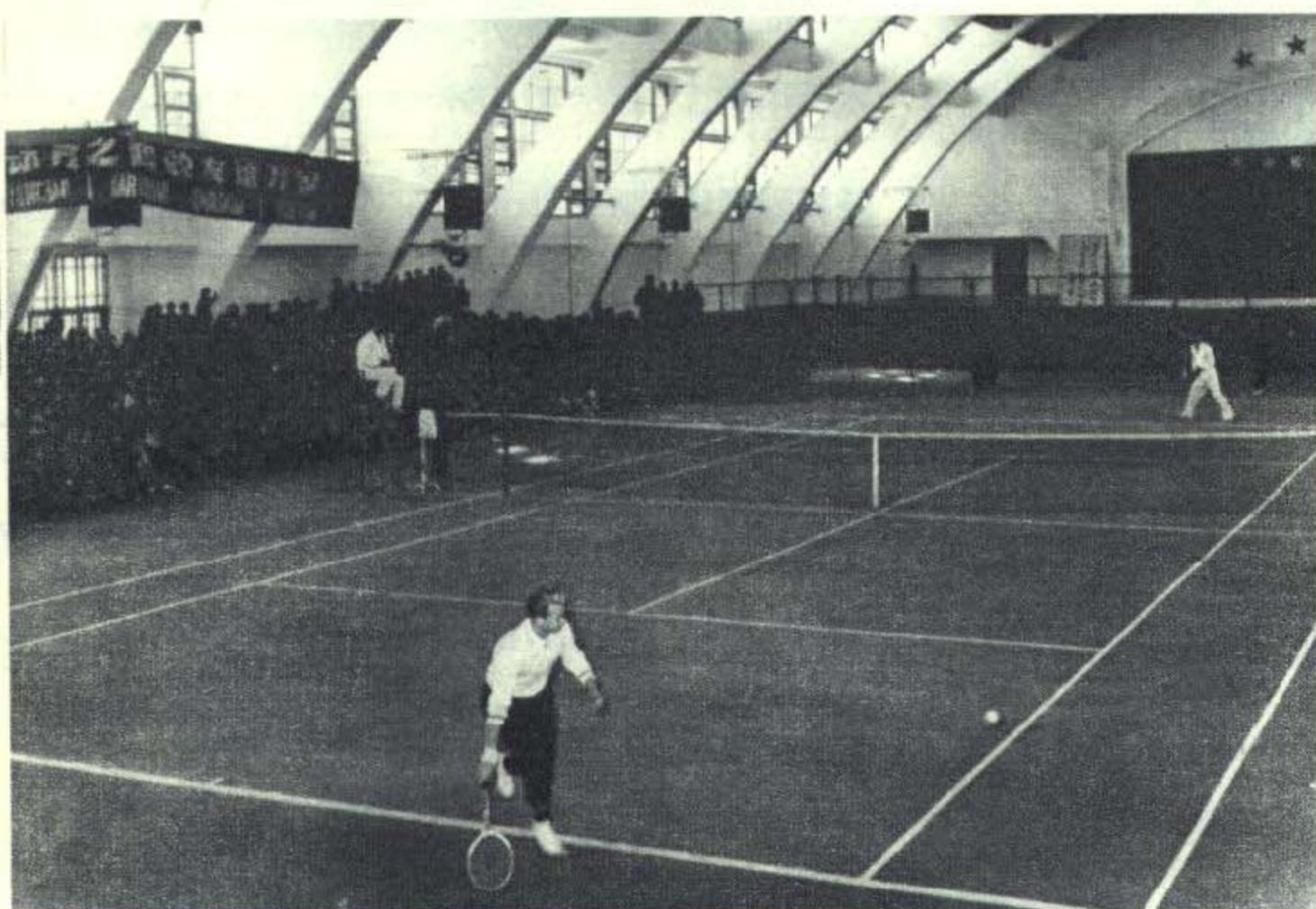
梯技：白俄罗斯苏维埃社会主义共和国功勋演员米拉耶夫妻表演 李兰英摄影

文化交流



匈牙利人民軍文工团訪華演出

①壺鑼舞②募兵組曲③北京市的觀眾向藝術家們獻花
鄧永慶攝影



波蘭網球队訪問我國，和我國運動員舉行了友誼比賽。在場上比賽的是波蘭一級運動員克維雅特克和中國運動員梅福基。

鄧永慶攝影



朝鮮民主主義人民共和國國立民族藝術劇團訪問我國，演出了古典名劇“春香傳”和“沈清傳”。圖為“春香傳”劇照。演出者：孔基南（左）李順姬

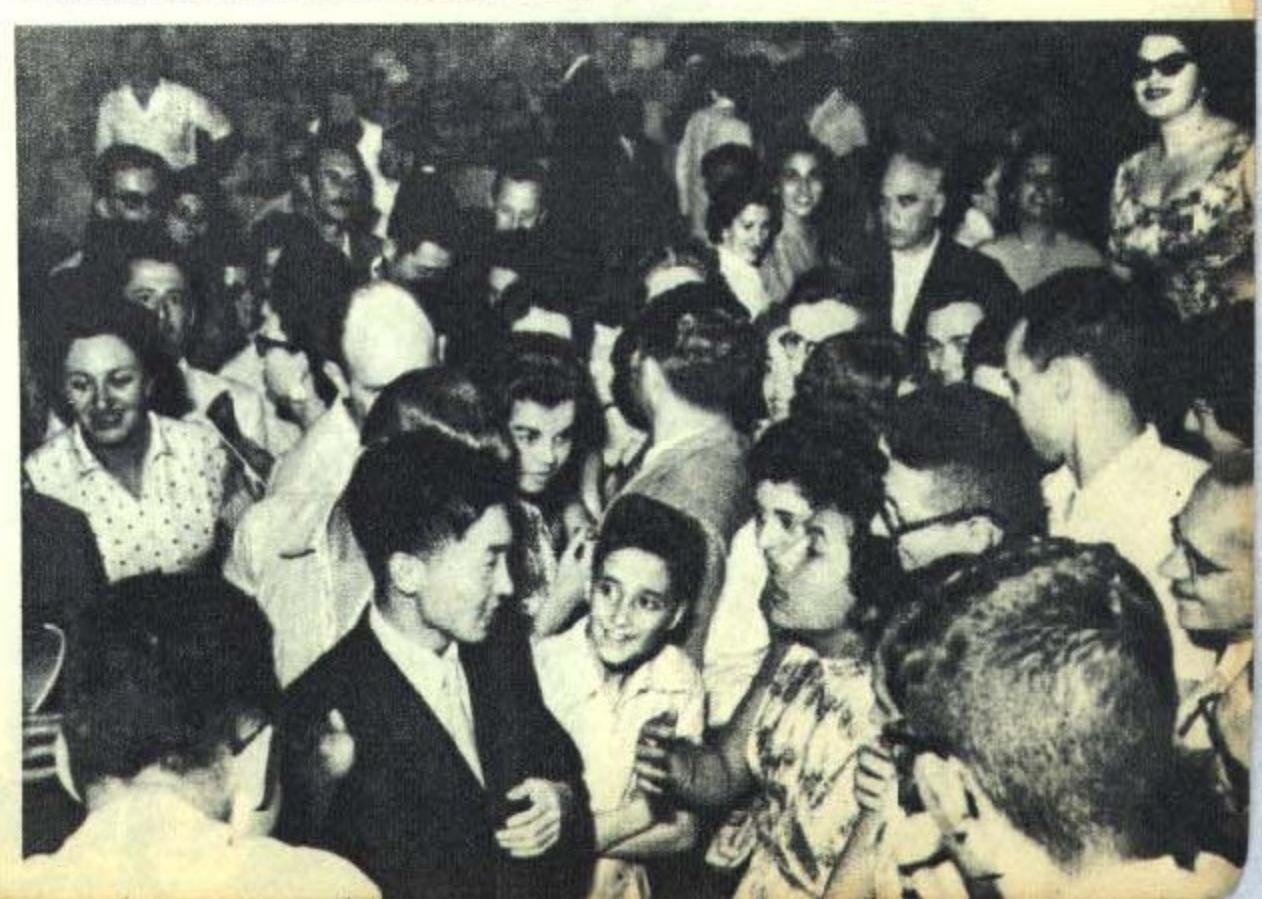
黃鴻輝攝影



兩位波蘭畫家舉行了訪華創作展覽。圖為波蘭畫家耶熱·潘奈克（右第一人）陪同文化部副部長張致祥（右第三人）參觀展出的版画。牛畏予攝影

中國藝術團1956年秋天在南美洲和新西蘭作了友好訪問演出。圖為巴西里約熱內盧觀眾和藝術團團員的會見。

新華社稿





南斯拉夫电影周

①电影周开幕式上，中国儿童向南斯拉夫电影代表团团长穆伊洛·阿马达伊献花。

冀连波摄影

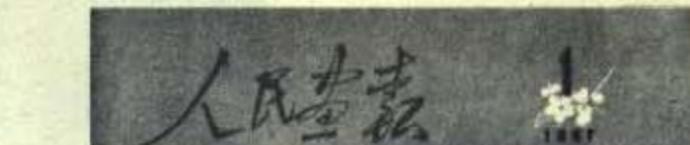
电影周上演了四部南斯拉夫影片，这是 ②“他俩”、③“旧恨新仇”中的镜头。



法国电影周

法国电影周上演了四部法国影片，受到广大观众的欢迎。

①“勇士的奇遇”的镜头
②“禁止的游戏”的镜头



内 容

- | | |
|----------------------------|----|
| 友好的訪問 摄影：刘庆瑞 | 1 |
| 紀念偉大的孙中山先生 摄影：李蘭英 侯 波 吕厚民 | |
| 鄧建東 陆順兴 吳家榮 | 2 |
| 簡報 摄影：邓永庆 張映华 喻惠如 陈娟美 | 4 |
| 慶祝偉大的节日 摄影：張云磊 吴化學 楊溥濤 賈承濱 | 5 |
| 探索自然祕密 著文：李速捷 摄影：茹遂初 | 6 |
| 制造电子管 摄影：牛畏予 岳国芳 | 10 |
| 百花齐放 摄影：郑光华 | 12 |
| 蘭州白塔山下的黄河铁桥 摄影：謝西春 | 13 |
| 南海的新港 著文：孙惠卿 摄影：吕向全 孙惠卿 | 14 |
| 飲茶 著文：黃苗子 摄影：郑光华 | 16 |
| 故宮的建築 著文：沈从文 摄影：敖恩洪 吴新陆 | 18 |
| 大苗山風光 摄影报道：吕向全 | 22 |
| 絨綫編織師 摄影：高勝康 | 24 |
| 再訪麻村 著文並攝影：張云磊 | 26 |
| 銀花滿地慶丰收 摄影：火 烟 | 30 |
| 天仙配 摄影：郑光华 | 32 |
| 他們的生活 摄影报道：彭華士 | 34 |
| 苏联馬戲团精彩的表演 摄影：吳寅伯 李蘭英 | |
| 邓永庆 李 聰 | 38 |
| 文化交流 摄影：邓永庆 黄鸿卿 冀连波 牛畏予 | |
| 新华社稿 | 39 |

編 輯 者 人 民 攝 影 社	
地址 北京、阜成門外百万庄	電話 总机 6-4631 转 356 - 354
	外線 6-4427 电报掛號3973
出 版 者 外 文 出 版 社	
地址 北京、阜成門外百万庄	電話 总机6-4631轉038
	電報掛號 Polapre 7
印 刷 者 北 京 美 术 印 刷 厂	
地址 北京宣武門內國金街50号	電話 2-2750 2-2588
總 發 行 处 邮 电 部 北 京 邮 局	
訂 購 处 全 国 各 地 邮 电 局、所	
代 訂 代 售 处 全 国 各 地 新 华 書 店	
國 内 售 价 每 冊 1 元 預 定 半 年 6 元 全 年 12 元	
本报一切圖片、文字如需复制应註明轉載本报	
本报用汉、蒙、藏、维吾尔、朝鮮、俄、英、	
德、法、日、越南、印度尼西亚、西班牙13种文字刊印	
書 号：中 79	汉文版 印 数 1—159,640